



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

63. vuosikerta

23. joulukuuta 2020

Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2189, annettu 18 päivänä joulukuuta 2020, luvan antamisesta Alankomaille ottaa käyttöön yhteisestä arvonnlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 168 ja 168 a artiklasta poikkeava erityistoimenpide..... 1

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/2190, annettu 29 päivänä lokakuuta 2020, delegoidun asetuksen (EU) 2019/2124 muuttamisesta sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tavarat poistuvat unionista, suoritettavan virallisen valvonnan ja tiettyjen kauttakuljetusta ja uudelleenlastausta koskevien säännösten osalta ⁽¹⁾ 3
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/2191, annettu 20 päivänä marraskuuta 2020, delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 muuttamisesta saapumisen yleisilmoitusten ja lähtöä edeltävien ilmoitusten määräaikojen osalta Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneestä kuningaskunnasta, Kanaalisaarilta ja Mansaarelta saapuvissa ja sinne suuntautuvissa merikuljetuksissa 8
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/2192, annettu 7 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteen II muuttamisesta Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta tietyissä eläinperäisissä tuotteissa käytettävän tunnistusmerkin osalta ⁽¹⁾ 10
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2193, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttamisesta ohjaamomiehistön pätevyyttä ja koulutusmenetelmiä koskevien vaatimusten sekä siviili-ilmailun poikkeamien ilmoittamisen, analysoinnin ja seurannan osalta 13

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2194, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Milas Zeytinyağı" (SAN))** 29
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2195, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä ("Monti Iblei" (SAN))** 30
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2196, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta ⁽¹⁾** 31
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2197, annettu 21 päivänä joulukuuta 2020, tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1210/2003 muuttamisesta** 50
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2198, annettu 22 päivänä joulukuuta 2020, unionin jälkikäteisvalvonnan käyttöön ottamisesta polttoaineena käytettävän uusiutuvan etanolin tuonnissa annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1628 oikaisemisesta** 52

PÄÄTÖKSET

- ★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2020/2199, annettu 8 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan unionin Malissa toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Mali) operaation johtajan nimittämisestä (EUCAP Sahel Mali/2/2020)** 54
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2200, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020, eräiden eurooppalaisten kansalaisaloitteiden tuenilmausten keräämisen määräaikaisten pidentämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/1042 nojalla (tiedoksiannettu numerolla C(2020) 9226)** 56
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2201, annettu 22 päivänä joulukuuta 2020, verkon hallintoneuvoston ja Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinoituyksikön tiettyjen jäsenten ja varajäsenten nimittämisestä ilmaliikenteen hallintaverkon toimintoja varten ⁽¹⁾** 59

TYÖJÄRJESTYKSET

- ★ **Tilintarkastustuomioistuimen päätös N:o 19-2020, annettu 14 päivänä joulukuuta 2020, sen työjärjestyksen 19 artiklan muuttamisesta** 66

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

- ★ **Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetun tullikomitean suositus N:o 1/2020, annettu 8 päivänä joulukuuta 2020, käsitteen "alkuperätuotteet" määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan pöytäkirjan 27 artiklan soveltamisesta** 67

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/2189,

annettu 18 päivänä joulukuuta 2020,

luvan antamisesta Alankomaille ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 168 ja 168 a artiklasta poikkeava erityistoimenpide

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 395 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2006/112/EY 168 ja 168 a artiklassa säädetään verovelvollisen oikeudesta vähentää arvonlisävero, joka on maksettava verovelvollisen verollisiin liiketoimiin käytettävistä tavaroista ja palveluista.
- (2) Alankomaat pyysi komissiossa 30 päivänä heinäkuuta 2020 vastaanotetuksi kirjatulla kirjeellä lupaa ottaa käyttöön direktiivin 2006/112/EY 168 ja 168 a artiklasta poikkeava erityistoimenpide, jäljempänä 'erityistoimenpide', voidakseen sulkea arvonlisäveron vähennysoikeuden ulkopuolelle tavaroista ja palveluista maksettavan arvonlisäveron, jos kyseisten tavaroiden ja palveluiden käytöstä yli 90 prosenttia on verovelvollisen tai verovelvollisen työntekijöiden yksityistä käyttöä tai yleisesti muuta kuin yrityskäyttöä tai muuta kuin liiketoimintakäyttöä.
- (3) Komissio toimitti direktiivin 2006/112/EY 395 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti Alankomaiden tekemän pyynnön muille jäsenvaltioille 10 päivänä syyskuuta 2020 päivätyllä kirjeellä. Komissio ilmoitti Alankomaille 11 päivänä syyskuuta 2020 päivätyllä kirjeellä, että sillä oli kaikki pyynnön arviointia varten tarpeellisina pitämänsä tiedot.
- (4) Erityistoimenpiteen tavoitteena on yksinkertaistaa arvonlisäveron kantamista sekä estää tietyn tyyppinen verovilppi tai verojen kiertäminen. Toimenpide vaikuttaa ainoastaan vähäisessä määrin lopullisessa kulutusvaiheessa kannettavan veron määrään.
- (5) Alankomaiden toimittamien tietojen mukaan erityistoimenpiteen soveltamisen perusteena on oikeudellinen ja tosiasiallinen tilanne. Alankomaille olisi sen vuoksi annettava lupa ottaa käyttöön erityistoimenpide rajoitetuksi ajaksi 31 päivään joulukuuta 2023. Kyseisen määräajan olisi oltava riittävä, jotta erityistoimenpiteen tarpeellisuutta ja tehokkuutta sekä yrityskäytön ja muun kuin yrityskäytön välistä prosenttiosuutta voidaan tarkastella uudelleen.
- (6) Jos Alankomaat katsoo, että erityistoimenpiteen voimassaoloa on tarpeen jatkaa vielä vuoden 2023 jälkeen, sen olisi toimitettava komissiolle viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2023 hakemus sekä erityistoimenpiteen soveltamista koskeva kertomus, johon sisältyy sovelletun prosenttiosuuden uudelleentarkastelu.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.

- (7) Erityistoimenpiteellä on vain vähäinen vaikutus lopullisessa kulutusvaiheessa kannettavan veron kokonaismäärään, eikä se vaikuta kielteisesti arvonlisäverosta kertyviin unionin omiin varoihin.
- (8) Sen vuoksi on aiheellista antaa Alankomaille lupa soveltaa erityistoimenpidettä 31 päivään joulukuuta 2023,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 2006/112/EY 168 ja 168 a artiklassa säädetään, Alankomaille annetaan lupa sulkea arvonlisäveron vähennysoikeuden ulkopuolelle tavaroista ja palveluista maksettava arvonlisävero, jos kyseisten tavaroiden ja palvelujen käytöstä yli 90 prosenttia on verovelvollisen tai verovelvollisen työntekijöiden yksityistä käyttöä tai yleisesti muuta kuin yrityskäyttöä tai muuta kuin liiketoimintakäyttöä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen 31 päivään joulukuuta 2023 saakka.

Mahdollinen hakemus luvan saamiseksi jatkaa tällä päätöksellä luvan saaneen erityistoimenpiteen voimassaoloa on toimitettava komissiolle viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2023.

Tällaiseen hakemukseen on liitettävä erityistoimenpiteen soveltamista koskeva kertomus, johon sisältyy tämän päätöksen perusteella arvonlisäveron vähennysoikeuteen sovellettavan prosenttiosuuden uudelleentarkastelu.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Alankomaiden kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 2020.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. ROTH

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/2190,

annettu 29 päivänä lokakuuta 2020,

delegoidun asetuksen (EU) 2019/2124 muuttamisesta sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tavarat poistuvat unionista, suoritettavan virallisen valvonnan ja tiettyjen kauttakuljetusta ja uudelleenlastausta koskevien säännösten osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetus) 15 päivänä maaliskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625⁽¹⁾ ja erityisesti sen 51 artiklan 1 kohdan b ja d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2019/2124⁽²⁾ vahvistetaan säännöt, jotka koskevat jäsenvaltioiden⁽³⁾ toimivaltaisten viranomaisten suorittamaa virallista valvontaa, joka kohdistuu unionin kautta kuljetettaviin, unionissa uudelleenlastattaviin ja määräraikkaan unionin kautta jatkokuljetettaviin eläinten ja tavaroiden lähetyksiin.
- (2) Koska kauttakuljetukseen ja uudelleenlastaukseen osallistuu useita toimijoita, kuten tuojia, kuljettajia, tulliasiamiehiä ja kaupan alan toimijoita, on tarpeen osoittaa, että lähetyksistä vastaavien toimijoiden olisi noudatettava delegoidun asetuksen (EU) 2019/2124 sääntöjä.
- (3) Jotta voidaan varmistaa lähetysten jäljitettävyys siihen asti, kun ne poistuvat unionin alueelta, komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128⁽⁴⁾ mukaisesti annetun virallisen todistuksen on oltava lähetysten mukana hyväksytyistä varastoista niille rajatarkastusasemille, joiden kautta tavarat poistuvat unionin alueelta.

⁽¹⁾ EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2019/2124, annettu 10 päivänä lokakuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 täydentämisestä kauttakuljetettavien, uudelleenlastattavien ja määräraikkaan unionin kautta jatkokuljetettavien eläinten ja tavaroiden lähetysten virallista valvontaa koskevien sääntöjen osalta sekä komission asetusten (EY) N:o 798/2008, (EY) N:o 1251/2008, (EY) N:o 119/2009, (EU) N:o 206/2010, (EU) N:o 605/2010, (EU) N:o 142/2011 ja (EU) N:o 28/2012, komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/759 ja komission päätöksen 2007/777/EY muuttamisesta (EUVL L 321, 12.12.2019, s. 73).

⁽³⁾ Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tätä asetusta sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/2128, annettu 12 päivänä marraskuuta 2019, sellaisia tavaroita koskevan virallisen todistuksen mallista sekä myöntämissäännöistä, jotka toimitetaan unionista lähteville aluksille ja on tarkoitettu laivamuonitukseen tai miehistön ja matkustajien kulutukseen tai jotka toimitetaan johonkin Naton tai Yhdysvaltojen sotilastukikohtaan (EUVL L 321, 12.12.2019, s. 114).

- (4) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 mukaisesti viralliset todistukset voidaan antaa paperimuodossa. Näin ollen toimivaltaisille viranomaisille, jotka vastaavat virallisesta valvonnasta Naton tai Yhdysvaltojen sotilastukikohdissa, toimivaltaisille viranomaisille niillä rajatarkastusasemilla, joiden kautta tavarat poistuvat unionista, ja aluksen päällikön edustajalle tai toimijalle, joka vastaa lähetysten toimittamisesta unionin alueelta poistuvalla aluksella, olisi myös annettava mahdollisuus allekirjoittaa paperimuodossa annetut viralliset todistukset ja palauttaa tällaiset viralliset todistukset 15 päivän kuluessa päivästä, jona kauttakuljetukselle annettiin lupa.
- (5) Ihmisten ja eläinten terveyden suojelemiseksi eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden, niistä johdettujen tuotteiden, heinän ja olkien sekä elintarvikesekoitusten lähetyksille, jotka ovat kauttakuljetettavina jostakin kolmannelta maasta johonkin toiseen kolmanteen maahan, voidaan antaa lupa kulkea unionin alueen kautta edellyttäen, että ne täyttävät tietyt edellytykset. Tällaisiin edellytyksiin olisi sisällyttävä lähetysten asianmukainen seuranta kauttakuljetuksen aikana ja niiden asianmukainen esittäminen virallista valvontaa varten sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta ne poistuvat unionin alueelta.
- (6) Ihmisten ja eläinten terveyden suojelun varmistamiseksi eläinperäiset tuotteet olisi lisättävä niihin tavaroihin, jotka on tarkastettava sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tavarat poistuvat unionista.
- (7) Delegoidussa asetuksessa (EU) 2019/2124 vahvistetaan erityiset vaatimukset, jotka koskevat eläinten, eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden, niistä johdettujen tuotteiden, heinän ja olkien sekä elintarvikesekoitusten kauttakuljetusta jostakin unionin alueen osasta toiseen osaan unionin aluetta jonkin kolmannen maan alueen kautta.
- (8) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'erosopimus', yhteydessä sovitun siirtymäkauden jälkeen eläinperäiset tuotteet, sukusolut ja alkio, eläimistä saatavat sivutuotteet, niistä johdetut tuotteet, heinä ja oljet sekä elintarvikesekoitukset, jotka siirretään jostakin unionin alueen osasta toiseen osaan unionin aluetta Yhdistyneen kuningaskunnan kautta, Pohjois-Irlantia lukuun ottamatta, on esitettävä virallista valvontaa varten rajatarkastusasemalla, jonka kautta uudelleentuonti unionin alueelle tapahtuu. Käsite 'unionin alue' sisältää Pohjois-Irlannin tätä asetusta sovellettaessa.
- (9) Sen rajatarkastusaseman, jonka kautta uudelleentuonti unionin alueelle tapahtuu, toimivaltaisten viranomaisten olisi lähetysten saapumista koskevan ennakkoilmoituksen ja asiakirjatarkastusten perusteella voitava arvioida, voidaanko kauttakuljetettava lähetys ottaa takaisin unioniin vai onko se esitettävä lisätarkastuksia varten. Lähetyksestä vastaavan toimijan olisi tehtävä tämä ennakkoilmoitus. Ennakkoilmoitus ja asiakirjatarkastukset olisi tehtävä virallisen valvonnan tiedonhallintajärjestelmän (IMSOC) kautta.
- (10) IMSOC:n käytöstä ennakkoilmoituksiin ja asiakirjatarkastuksiin aiheutuu kuitenkin useiden jäsenvaltioiden mukaan käytännön ongelmia ja huomattavaa hallinnollista rasitetta, kun on kyse erityistapauksesta, jossa kuljetus tapahtuu Yhdistyneen kuningaskunnan kautta Pohjois-Irlantia lukuun ottamatta.
- (11) Jotta vältettäisiin mahdolliset viiveet, jotka aiheutuvat sellaisten asiakirjamuodollisuuksien täyttämiseen liittyvästä hallinnollisesta rasitteesta, jotka liittyvät eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden, niistä johdettujen tuotteiden, heinän ja olkien sekä elintarvikesekoitusten uudelleentuontiin unioniin, jäsenvaltioille olisi annettava mahdollisuus käyttää vaihtoehtoista tietojärjestelmää, jolla saavutetaan samat tavoitteet kuin IMSOC:lla ennakkoilmoitusten ja asiakirjatarkastusten tulosten kirjaamisen osalta rajatarkastusasemalla, jonka kautta uudelleentuonti unionin alueelle tapahtuu, Yhdistyneen kuningaskunnan, Pohjois-Irlantia lukuun ottamatta, kautta tapahtuneen kuljetuksen jälkeen.
- (12) Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) 2019/2124 olisi muutettava,
- (13) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden varmistamiseksi sen jälkeen, kun erosopimuksessa määrätty siirtymäkausi päättyy, tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2021,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoitu asetus (EU) 2019/2124 seuraavasti:

1) Korvataan 2 artiklan 7 kohta seuraavasti:

"7) 'rajatarkastusasemalla, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu', sitä rajatarkastusasemaa, jolla eläimet tai tavarat esitetään virallista valvontaa varten ja jonka kautta ne tulevat unioniin saatettaviksi myöhemmin markkinoille tai kauttakuljetettaviksi unionin alueen * kautta ja joka voi olla se rajatarkastusasema, joka on niiden ensimmäinen saapumispaikka unionissa;

* Käsite 'unionin alue' sisältää Pohjois-Irlannin tätä asetusta sovellettaessa.;"

2) Korvataan 14 artikla seuraavasti:

"14 artikla

Eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden, niistä johdettujen tuotteiden, heinän ja olkien sekä elintarvikesekoitusten uudelleenlastattujen lähetysten varastointi

Eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden, niistä johdettujen tuotteiden, heinän ja olkien sekä elintarvikesekoitusten lähetyksistä vastaavan toimijan on varmistettava, että kyseisiä lähetyksiä varastoidaan uudelleenlastausaikana ainoastaan joko

- i) saman sataman tai lentoaseman tullialueella tai vapaa-alueella sinetöidyissä konteissa; tai
- ii) saman rajatarkastusaseman valvontaan kuuluvissa kaupallisissa varastointitiloissa komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1014 ** 3 artiklan 11 ja 12 kohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

** Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1014, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2019, rajatarkastusasemiin, mukaan luettuna tarkastuskeskuksiin, ja rajatarkastusasemien ja valvontapisteiden luetteloiden muotoon ja niissä käytettäviin luokkiin ja lyhenteisiin sovellettavia vähimmäisvaatimuksia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 165, 21.6.2019, s. 10).;"

3) Korvataan 29 artiklan c alakohta seuraavasti:

"c) lähetyksestä vastaava toimija varmistaa, että lähetyksen mukana on sen määräpaikkaan asti tai sille rajatarkastusasemalle asti, jonka kautta tavarat poistuvat unionin alueelta, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukainen virallinen todistus.;"

4) Muutetaan 31 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden lähetyksestä vastaava toimija voi purkaa kyseiset lähetykset määräsatomassa ennen lähetysten toimittamista unionin alueelta lähtevälle alukselle edellyttäen, että tulliviranomaiset ovat hyväksyneet operaation ja valvovat sitä ja että 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa mainitut toimittamisen edellytykset täyttyvät.;"

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

"4. Edellä 3 kohdassa tarkoitettujen edustajan tai lähetysten toimittamisesta unionin alueelta lähtevään alukseen vastaavan toimijan on palautettava 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettu allekirjoitettu virallinen todistus siitä rajatarkastusasemasta, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu, tai varastosta vastaaville toimivaltaisille viranomaisille 15 päivän kuluessa siitä, kun kauttakuljetukselle annettiin lupa sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu, tai varastossa.;"

5) Korvataan 32 artikla seuraavasti:

”32 artikla

Unionin alueelta poistuvien tavaroiden esittämistä virallista valvontaa varten koskevat toimijoiden velvollisuudet

1. Eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkuiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden, niistä johdettujen tuotteiden, heinän ja olkien sekä elintarvikesekoitusten lähetyksistä, jotka poistuvat unionin alueelta kuljetettaviksi johonkin kolmanteen maahan, vastaavan toimijan on esitettävä kyseiset lähetykset CHED-asiakirjassa ilmoitetun rajatarkastusaseman toimivaltaisille viranomaisille virallista valvontaa varten kyseisten toimivaltaisten viranomaisten ilmoittamassa paikassa.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden lähetyksistä, jotka poistuvat unionin alueelta toimitettaviksi jossakin kolmannessa maassa sijaitsevaan Naton tai Yhdysvaltojen sotilastukikohtaan, vastaavan toimijan on esitettävä kyseiset lähetykset täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukaisessa virallisessa todistuksessa ilmoitetun rajatarkastusaseman toimivaltaisille viranomaisille virallista valvontaa varten.”;

6) Korvataan 33 artikla seuraavasti:

”33 artikla

Virallinen valvonta sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tavarat poistuvat unionin alueelta

1. Sen rajatarkastusaseman, jonka kautta eläinperäiset tuotteet, sukusolut ja alkut, eläimistä saatavat sivutuotteet, niistä johdetut tuotteet, heinä ja oljet sekä elintarvikesekoitukset poistuvat unionin alueelta, toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tunnistustarkastus sen varmistamiseksi, että esitetty lähetys vastaa sen mukana olevassa CHED-asiakirjassa tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukaisesti annettussa virallisessa todistuksessa ilmoitettua lähetystä. Niiden on erityisesti tarkistettava, että ajoneuvoihin tai kuljetuskontteihin 19 artiklan d alakohdan, 28 artiklan d alakohdan tai 29 artiklan e alakohdan mukaisesti kiinnitetyt sinetit ovat yhä ehjät.
2. Sen rajatarkastusaseman, jonka kautta 1 kohdassa tarkoitettujen tavarain poistuvat unionin alueelta, toimivaltaisten viranomaisten on kirjattava virallisen valvonnan tulokset CHED-asiakirjan osaan III tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukaisen virallisen todistuksen osaan III.
3. Sen rajatarkastusaseman toimivaltaisten viranomaisten, joka vastaa 1 kohdassa tarkoitetuista tarkastuksista, on vahvistettava lähetyksen saapuminen ja se, että se on tämän asetuksen säännösten mukainen, siitä rajatarkastusasemasta, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu, tai varastosta vastaaville toimivaltaisille viranomaisille 15 päivän kuluessa siitä, kun kauttakuljetukselle annettiin lupa sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu, tai varastossa joko
 - a) kirjaamalla asiaa koskevat tiedot IMSOC:iin; tai
 - b) allekirjoittamalla täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukaisesti annettu virallinen todistus ja palauttamalla varastosta vastaaville toimivaltaisille viranomaisille alkuperäinen todistus tai toimittamalla siitä jäljennös.”;

7) Muutetaan 35 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

- ”2. Määräpaikkana olevassa Naton tai Yhdysvaltojen sotilastukikohdassa tarkastuksista vastaavien toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tunnistustarkastus sen varmistamiseksi, että lähetys vastaa sitä lähetystä, jota sen mukana oleva CHED-asiakirja tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukaisesti annettu virallinen todistus koskee. Niiden on erityisesti tarkistettava, että ajoneuvoihin tai kuljetuskontteihin 19 artiklan d alakohdan ja 29 artiklan e alakohdan mukaisesti kiinnitetyt sinetit ovat yhä ehjät.”;

b) lisätään 3 kohta seuraavasti:

- ”3. Tarkastuksista määräpaikkana olevassa Naton tai Yhdysvaltojen sotilastukikohdassa vastaavien toimivaltaisten viranomaisten on vahvistettava lähetyksen saapuminen ja se, että se on tämän asetuksen säännösten mukainen, siitä rajatarkastusasemasta, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu, tai varastosta vastaaville toimivaltaisille viranomaisille 15 päivän kuluessa siitä, kun kauttakuljetukselle annettiin lupa sillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta tuonti unionin alueelle tapahtuu, tai varastossa joko
 - a) kirjaamalla asiaa koskevat tiedot IMSOC:iin; tai
 - b) allekirjoittamalla täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2128 liitteessä vahvistetun mallin mukaisesti annettu virallinen todistus ja palauttamalla varastosta vastaaville toimivaltaisille viranomaisille alkuperäinen todistus tai toimittamalla siitä jäljennös.”;

8) Korvataan 36 artiklan 3 kohta seuraavasti:

- ”3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden lähetyksestä vastaavan toimijan on kuljetettava lähetys suoraan johonkin seuraavista määräpaikoista:
- a) sille rajatarkastusasemalle, joka antoi luvan kauttakuljetukseen unionin kautta; tai
 - b) varastoon, jossa se oli varastoituna ennen kolmannen maan epäämää maahantuloa.”;

9) Muutetaan 37 artikla seuraavasti:

a) lisätään 4 a kohta seuraavasti:

”4 a Tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetut toimijat voivat tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden lähetyksistä, joihin ei sovelleta asetuksen (EU) 2017/625 1 artiklan 2 kohdan d ja e alakohdassa tarkoitettujen sääntöjen mukaisesti eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia unioniin tulon osalta ja jotka siirretään jostakin unionin alueen osasta toiseen osaan unionin aluetta Yhdistyneen kuningaskunnan kautta, Pohjois-Irlantia lukuun ottamatta, antaa näiden lähetysten saapumista koskevan ennakoilmoituksen sen rajatarkastusaseman, jonka kautta uudelleentuonti unionin alueelle tapahtuu, toimivaltaisille viranomaisille muun tietojärjestelmän kuin IMSOC:n tai tällaisten tietojärjestelmien yhdistelmän kautta edellyttäen, että tällainen järjestelmä tai järjestelmien yhdistelmä täyttää seuraavat vaatimukset:

- a) toimivaltaiset viranomaiset ovat nimenneet sen;
 - b) toimijat voivat sen kautta antaa seuraavat tiedot:
 - i) kauttakuljetettavien tavaroiden kuvaus;
 - ii) kuljetusvälineen tunnistetiedot;
 - iii) arvioitu saapumisaika;
 - iv) lähetysten alkuperä ja määräpaikka; sekä
 - c) sen rajatarkastusaseman, jonka kautta uudelleentuonti unionin alueelle tapahtuu, toimivaltaiset viranomaiset voivat sen ansiosta
 - i) arvioida toimijoiden toimittamat tiedot;
 - ii) ilmoittaa toimijoille, onko lähetykset esitettävä 4 kohdassa säädettyjä lisätarkastuksia varten.”;
- b) korvataan 5 kohta seuraavasti:
- ”5. Sellaisista eläinten lähetyksistä, jotka siirretään jostakin unionin alueen osasta toiseen osaan unionin aluetta jonkin kolmannen maan alueen kautta, vastaavien toimijoiden on esitettävä kyseiset lähetykset virallista valvontaa varten paikassa, jossa ne poistuvat unionin alueelta.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä lokakuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/2191,**annettu 20 päivänä marraskuuta 2020,****delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 muuttamisesta saapumisen yleisilmoitusten ja lähtöä edeltävien ilmoitusten määräaikojen osalta Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneestä kuningaskunnasta, Kanaalisaarilta ja Mansaareilta saapuvissa ja sinne suuntautuvissa merikuljetuksissa**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 126 artiklan sekä 127 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon mainittuun sopimukseen liitetyn Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan ja erityisesti sen 5 artiklan 3 ja 4 kohdan sekä 13 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 131 artiklan b alakohdan ja 265 artiklan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla.
- (2) Yhdistynyt kuningaskunta erosi Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä 1 päivänä helmikuuta 2020. Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'erosopimus', 126 ja 127 artiklan nojalla unionin lainsäädäntöä sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa 31 päivänä joulukuuta 2020 päättyvällä siirtymäkaudella, jäljempänä 'siirtymäkausi'.
- (3) Erosopimuksen 185 artiklan ja Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tullilainsäädäntöä sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta (Yhdistyneen kuningaskunnan aluevesiä lukuun ottamatta) siirtymäkauden päättymisen jälkeen. Lisäksi mainitun pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan ja liitteessä 2 olevan 1 kohdan mukaisesti asetusta (EU) N:o 952/2013 sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta. Tässä asetuksessa olevien Iso-Britanniaa ja Pohjois-Irlannin yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevien viittausten ei tulisi sen vuoksi kattaa Pohjois-Irlannissa sijaitsevia satamia.
- (4) Siirtymäkauden päättymisestä alkaen muualta Yhdistyneestä kuningaskunnasta kuin Pohjois-Irlannista unionin tullialueelle saapuvista tavaroista on annettava saapumisen yleisilmoitus ja unionin tullialueelta muualla Yhdistyneessä kuningaskunnassa kuin Pohjois-Irlannissa sijaitsevaan määräraikkaan poistuvista tavaroista on annettava lähtöä edeltävä ilmoitus. Kyseiset ilmoitukset on annettava määräajassa, joka on riittävän pitkä, jotta jäsenvaltioiden tulliviranomaiset ja Pohjois-Irlannin osalta toimivat Yhdistyneen kuningaskunnan tulliviranomaiset voivat tehdä asianmukaisen vaarattomuutta ja turvallisuutta koskevan riskianalyysin ennen tavaroiden saapumista ja ennen tavaroiden lähtöä aiheuttamatta merkittäviä häiriöitä talouden toimijoiden logistiikkavirtoihin ja prosesseihin.
- (5) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 ⁽³⁾ vahvistetaan tällä hetkellä erityiset määräajat saapumisen yleisilmoitusten ja lähtöä edeltävien ilmoitusten antamiselle unionin tullialueen ja minkä tahansa Pohjanmeren sataman välisessä rahtiliikenteessä. Siirtymäkauden jälkeen olisi sovellettava samoja määräaikoja tavaroihin, jotka kuljetetaan meritse sellaisiin Yhdistyneen kuningaskunnan satamiin tai sellaisista Yhdistyneen kuningaskunnan satamista, jotka eivät sijaitse Pohjanmerellä. Sen vuoksi Pohjanmeren satamia koskevia määräaikoja olisi sovellettava kaikkiin Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, Kanaalisaarten ja Mansaaren satamiin silloin, kun saapumisen yleisilmoituksen tai lähtöä edeltävän ilmoituksen antamista vaaditaan.
- (6) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti, ja sitä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2021, jotta varmistetaan tulliviranomaisten ja talouden toimijoiden sujuva päivittäinen toiminta siirtymäkauden päätyttyä,

⁽¹⁾ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽²⁾ EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽³⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoitu asetus (EU) 2015/2446 seuraavasti:

1) lisätään 105 artiklan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”vi) muualla kuin Pohjois-Irlannissa sijaitsevat Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan satamat sekä Kanaalisaarten ja Mansaaren satamat;”

2) korvataan 244 artiklan 1 kohdan a alakohdan ii alakohta seuraavasti:

”ii) kun kyseessä on konttirahti unionin tullialueen sekä Grönlannin, Färsaarten, Islannin tai Itämerellä, Pohjanmerellä, Mustallamerellä tai Välimerellä sijaitsevan sataman, minkä tahansa Marokon sataman taikka muualla kuin Pohjois-Irlannissa sijaitsevan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan sataman, Kanaalisaarten sataman tai Mansaarten sataman välillä, viimeistään kaksi tuntia ennen lähtöä unionin tullialueella sijaitsevasta satamasta;”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä marraskuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/2192,**annettu 7 päivänä joulukuuta 2020,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteen II muuttamisesta Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta tietyissä eläinperäisissä tuotteissa käytettävän tunnistusmerkin osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 853/2004 säädetään eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä elintarvikealan toimijoita varten. Asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II vahvistetaan vaatimukset, jotka koskevat tunnistusmerkkiä, jota elintarvikealan toimijoiden on käytettävä tietyissä eläinperäisissä tuotteissa, mukaan lukien vaatimukset maakoodeista, joita jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden on käytettävä.
- (2) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'erosopimus', ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti asetusta (EY) N:o 853/2004 samoin kuin siihen perustuvia komission säädöksiä sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta siirtymäkauden päättymisen jälkeen. Sen vuoksi on tarpeen muuttaa kyseisen asetuksen liitteessä II vahvistettuja vaatimuksia, jotka koskevat tunnistusmerkkiä, jota olisi käytettävä Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 853/2004 liitettä II olisi sen vuoksi muutettava,
- (4) Koska erosopimuksessa määrätty siirtymäkausi päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020, tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2021.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson B osan 6 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”jäsenvaltioiden (*) osalta kyseiset lyhenteet ovat kuitenkin BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE ja UK(NI).

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tätä liitettä sovellettaessa viittaukset jäsenvaltioihin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/2193,**annettu 16 päivänä joulukuuta 2020,****asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttamisesta ohjaamomiehistön pätevyyttä ja koulutusmenetelmiä koskevien vaatimusten sekä siviili-ilmailun poikkeamien ilmoittamisen, analysoinnin ja seurannan osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 1 kohdan, 27 artiklan 1 kohdan ja 72 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 1178/2011 ⁽²⁾ vahvistetaan vaatimukset, jotka koskevat koulutusta, lentokokeita ja tarkastuslentoja lentäjien lupakirjoja varten.
- (2) Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston, jäljempänä 'virasto', asetuksen (EU) 2018/1139 6 artiklan nojalla hyväksymässä Euroopan lentoturvallisuussuunnitelmassa todetaan keskeisen tärkeäksi se, että ilmailuhenkilöstöllä on oikeanlaista osaamista, ja että koulutusmenetelmiä on tarpeen mukauttaa sen varmistamiseksi, että henkilöstö hallitsee uudet kehittyvät teknologiat ja ilmailujärjestelmän lisääntyvän monimutkaisuuden.
- (3) Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö (ICAO) julkaisi vuonna 2013 näyttöperusteisen koulutuksen käsikirjan (Manual of evidence-based training, Doc 9995 AN/497), joka sisältää kattavan osaamiskehyksen ('ydinosaamiset') sekä vastaavat kuvaukset ja niihin liittyvät käyttäytymisindikaattorit osaamisten arvioimiseksi ja joka kattaa ne asiat, joihin lentäjien koulutuksessa aiemmin viitattiin teknisinä ja muina kuin teknisinä tietoina, taitoina ja asenteina. Uudessa lähestymistavassa koulutuksen sisältö on sovitettu siihen tosiasialliseen osaamiseen, jota tarvitaan turvalliseen, tehokkaaseen ja tarkoituksenmukaiseen toimintaan kaupallisen ilmakuljetuksen toimintaympäristössä.
- (4) Näyttöperusteisen koulutuksen (EBT) tavoitteena on lisätä turvallisuutta ja parantaa ohjaamomiehistön osaamista ilma-aluksen turvallisessa käytössä kaikissa lento-olosuhteissa sekä kykyä havaita ja hallita odottamattomia tilanteita. EBT-koulutuksen konsepti on suunniteltu edistämään oppimista ja rajoittamaan muodollisten tarkastuslentojen määrää.
- (5) Asetuksen (EU) N:o 1178/2011 yhdenmukaistamisen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 376/2014 ⁽³⁾ kanssa siviili-ilmailun poikkeamien ilmoittamisen, analysoinnin ja seurannan osalta odotetaan lisäävän oikeusvarmuutta ja tukevan viraston standardointitarkastuksia poikkeamien ilmoittamisen alalla sekä tehokkaiden poikkeamien ilmoitusjärjestelmien täytäntöönpanoa osana turvallisuusjohtamista.

⁽¹⁾ EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 1178/2011, annettu 3 päivänä marraskuuta 2011, siviili-ilmailun lentomiehistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla (EUVL L 311, 25.11.2011, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 376/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, poikkeamien ilmoittamisesta, analysoinnista ja seurannasta siviili-ilmailun alalla, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 996/2010 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/42/EY, komission asetusten (EY) N:o 1321/2007 ja (EY) N:o 1330/2007 kumoamisesta (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 18).

- (6) Asetus (EU) N:o 1178/2011 olisi sen vuoksi muutettava.
- (7) Virasto on laatinut täytäntöönpanosääntöjen luonnokset ja toimittanut ne asetuksen (EU) 2018/1139 75 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdan sekä 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti lausunnon n:o 08/2019 ⁽⁴⁾ yhteydessä.
- (8) Unionin ja tiettyjen kolmansien maiden väliset neuvottelut muun muassa lentolupakirjojen ja niihin liittyvien lääketieteellisten kelpoisuustodistusten muuntamisesta ovat edelleen kesken. Sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot voivat edelleen hyväksyä kolmansien maiden lupakirjat ja niihin liittyvät lääketieteelliset kelpoisuustodistukset näiden neuvottelujen edellyttämän siirtymäkauden ajan, on tarpeen pidentää ajanjaksoa, jona jäsenvaltiot voivat päättää olla soveltamatta alueellaan asetusta (EU) N:o 1178/2011 lentäjiin, joilla on kolmannen maan myöntämä lupakirja ja siihen liittyvä lääketieteellinen kelpoisuustodistus ja jotka osallistuvat tietynlaisten ilma-alusten muuhun kuin kaupalliseen lentotoimintaan.
- (9) Lisäksi asetuksen (EU) N:o 1178/2011 lisäyksen 1 muutokset, jotka tehtiin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1974 ⁽⁵⁾ ja joita sovelletaan 31 päivästä tammikuuta 2022, olisi yhdenmukaistettava mainittuun lisäykseen komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/359 ⁽⁶⁾ tehtyjen muutosten kanssa.
- (10) Asetusta olisi myös muutettava tiettyjen aiempiin muutoksiin sisältyneiden teknisten virheiden korjaamiseksi sekä tiettyjen säännösten selventämiseksi.
- (11) Perusmittarilentokelpuutusta koskevia muutoksia olisi alettava soveltaa samana päivänä kuin asetuksen (EU) 2020/359 asiaan liittyviä säännöksiä eli 8 päivänä syyskuuta 2021.
- (12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttaminen

Muutetaan asetusta (EU) N:o 1178/2011 seuraavasti:

- 1) Korvataan 12 artiklan 4 kohdassa ilmaisu ”20 päivään kesäkuuta 2021” ilmaisulla ”20 päivään kesäkuuta 2022”.
- 2) Muutetaan liitteet I, VI ja VII tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.
- 3) Muutetaan liitteet I ja VI tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetusta tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Liitteessä I olevaa 1 kohdan r alakohtaa ja liitteessä II olevaa 1 kohdan a alakohtaa sovelletaan 8 päivästä syyskuuta 2021 ja liitteessä I olevaa 1 kohdan p alakohtaa 31 päivästä tammikuuta 2022.

⁽⁴⁾ <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1974, annettu 14 päivänä joulukuuta 2018, siviili-ilmailun lentomiestistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä annetun asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 nojalla (EUVL L 326, 20.12.2018, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/359, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2020, siviili-ilmailun lentomiestistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla annetun komission asetuksen (EU) N:o 1178/2011 muuttamisesta (EUVL L 67, 5.3.2020, s. 82).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteet I, VI ja VII seuraavasti:

1) Muutetaan liite I (osa FCL) seuraavasti:

a) Lisätään FCL.010 kohtaan seuraavat määritelmät:

- i) ”näyttöperusteista koulutusta käyttävällä organisaatiolla (EBT-organisaatiolla) organisaatiota, jolla on asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteen III (osa ORO) mukainen lentotoimintalupa ja joka on toteuttanut toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän EBT-ohjelman mainitun asetuksen säännösten mukaisesti;”
- ii) ”EBT-koulutuksen käytännön arvioinnilla’ suorituksen arviointimenetelmää, jonka avulla voidaan todentaa yhdistetty suoriutumisen kaikissa osaamisissa. Arviointi toteutetaan joko simuloitussa tai todellisessa toimintaympäristössä;”
- iii) ”EBT-ohjelmalla’ asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevan ORO.FC.231 kohdan mukaista lentäjän arviointi- ja koulutusohjelmaa;”
- iv) ”yhdistetyllä EBT-ohjelmalla’ asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevassa ORO.FC.230 kohdassa vahvistettua lentotoiminnan harjoittajan määräaikauskoulutus- ja tarkastuslento-ohjelmaa, josta osa on tarkoitettu EBT-koulutuksen soveltamiseen mutta joka ei korvaa tämän liitteen lisäyksessä 9 säädettyjä tarkastuslentoja.”

b) Lisätään FCL.015 kohtaan g alakohta seuraavasti:

”g) Asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteen III (osa ORO) mukainen ilma-aluksessa tai simulaatiokoulutuslaitteilla suoritettu koulutus on otettava huomioon tässä liitteessä (osa FCL) vahvistetuissa kokemuksta ja voimassaolon jatkamista koskeissa vaatimuksissa.”

c) Lisätään FCL.035 kohdan a alakohtaan 4 alakohta seuraavasti:

- ”4) Kaikki tunnit, jotka on lennetty sellaisilla lentokoneilla tai TMG-moottoripurjelentokoneilla, joihin sovelletaan päätöstä, jonka jäsenvaltio on tehnyt asetuksen (EU) 2018/1139 2 artiklan 8 kohdan a tai c alakohtan mukaisesti, tai jotka kuuluvat mainitun asetuksen liitteen I soveltamisalaan, hyvitetään täysimääräisesti tämän liitteen FCL.140.A kohdan a alakohtan 1 alakohtan ja FCL.740.A kohdan b alakohtan 1 alakohtan ii alakohtan lentoaikavaatimusten täyttämiseksi, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
- i) kyseinen lentokone tai TMG-moottoripurjelentokone kuuluu samaan ryhmään ja luokkaan kuin osan FCL mukainen ilma-alus, jonka osalta lennetyt tunnit hyvitetään;
 - ii) kun on kyse opettajan kanssa suoritettavista koulutuslennoista, käytettävällä lentokoneella tai TMG-moottoripurjelentokoneella on oltava liitteessä VII (osa ORA) olevassa ORA.ATO.135 kohdassa tai liitteessä VIII (osa DTO) olevassa DTO.GEN.240 kohdassa määritetty hyväksyntä.”

d) Korvataan FCL.235 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) PPL-lupakirjan hakijan on osoitettava lentokokeessa kykynsä suorittaa asianomaisen ilma-alusryhmän päällikkönä vaaditut menetelmät ja lentoliikkeet myönnettäviä oikeuksia vastaavalla pätevyydellä.”

e) Muutetaan FCL.625 kohta seuraavasti:

i) Lisätään b alakohtaan 4 alakohta seuraavasti:

”4) Mittarilentokelpuutuksen voimassaolon jatkamista hakevat saavat täysimääräisen hyvityksen tässä luvussa vaadituista tarkastuslennoista, kun he suorittavat mittarilentokelpuutukseen liittyvän EBT-koulutuksen käytännön arvioinnin lisäyksen 10 mukaisesti EBT-organisaatiossa.”

ii) Korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Uusiminen

Jos mittarilentokelpuutuksen voimassaolo on päättynyt, hakijan on oikeuksiensa uusimiseksi täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) sen määrittämiseksi, onko kertauskoulutus tarpeen, jotta hakija voi saavuttaa taitotason, joka vaaditaan lisäyksen 9 mukaisen lentokokeen mittarilento-osuuden suorittamiseksi, hänelle on tehtävä arviointi jommassakummassa seuraavista organisaatioista:
 - i) hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa;
 - ii) EBT-organisaatiossa, joka on erityisesti hyväksytty tällaista kertauskoulutusta varten;

- 2) hänen on suoritettava kertauskoulutus kyseisessä organisaatiossa, jos 1 kohdan mukaisen arvioinnin tekvä organisaatio katsoo sen tarpeelliseksi;
 - 3) kun hän on täyttänyt 1 alakohdan ja tarvittaessa 2 alakohdan vaatimukset, hänen on läpäistävä lisäyksen 9 mukainen tarkastuslento tai suoritettava EBT-koulutuksen käytännön arviointi lisäyksen 10 mukaisesti asianomaisella ilma-alusryhmällä. EBT-koulutuksen käytännön arviointi voidaan yhdistää 2 alakohdassa määritettyyn kertauskoulutukseen;
 - 4) hänellä on oltava asiaankuuluva luokka- tai tyyppikelpuutus, jollei tässä liitteessä toisin säädetä.”
- iii) Korvataan e ja f alakohta seuraavasti:
- ”e) Jos henkilöllä on kolmannen maan Chicagon yleissopimuksen liitteen 1 mukaisesti myöntämä lentolupakirja, joka sisältää voimassa olevan mittarilentokelpuutuksen, hänen ei tarvitse täyttää c alakohdan 1 alakohdan, c alakohdan 2 alakohdan ja d alakohdan vaatimuksia uusiessaan tämän liitteen mukaisesti myönnettyyn lupakirjaan merkittyä mittarilento-oikeutta.
 - f) Edellä c alakohdan 3 alakohdassa määritetty tarkastuslento voidaan yhdistää kyseisen luokka- tai tyyppikelpuutuksen uusimista varten tehtävään tarkastuslentoon.”
- f) Muutetaan FCL.625.A kohdan a alakohta seuraavasti:
- i) Korvataan 2 alakohta seuraavasti:
 - ”2) hakijan on läpäistävä tämän liitteen lisäyksen 9 mukainen tarkastuslento tai suoritettava EBT-koulutuksen käytännön arviointi lisäyksen 10 mukaisesti, jos mittarilentokelpuutuksen voimassaolon jatkaminen on yhdistetty luokka- tai tyyppikelpuutuksen voimassaolon jatkamiseen;”
 - ii) Korvataan 4 kohta seuraavasti:
 - ”4) Edellä olevan 3 alakohdan mukaisessa voimassaolon jatkamisessa voidaan käyttää kyseistä lentokoneluokkaa tai -tyyppiä edustavaa lento- ja suunnistusmenetelmien koulutuslaitetta (FNPT II) tai lentosimulaattoria (FFS) sillä edellytyksellä, että ainakin joka toinen tarkastuslento IR(A)-kelpuutuksen voimassaolon jatkamiseksi suoritetaan lentokoneella.”
- g) Korvataan FCL.740 kohta seuraavasti:

”FCL.740 Luokka- ja tyyppikelpuutusten voimassaolo ja uusiminen

a) Voimassaolo

- 1) Luokka- ja tyyppikelpuutusten voimassaoloaika on yksi vuosi lukuun ottamatta yksimoottoristen yhden ohjaajan ilma-alusten luokkakelpuutuksia, joiden voimassaoloaika on kaksi vuotta, ellei käyttöönsoveltuvuustiedoissa toisin määrätä. Jos lentäjä haluaa täyttää voimassaolon jatkamista koskevat vaatimukset aiemmin kuin FCL.740.A, FCL.740.H, FCL.740.PL ja FCL.740.As kohdassa säädetään, uusi voimassaoloaika alkaa tarkastuslennon päivämäärästä.
- 2) Luokka- tai tyyppikelpuutuksen voimassaolon jatkamista hakevat saavat täysimääräisen hyvityksen tässä luvussa vaadituista tarkastuslentoista, kun he suorittavat EBT-koulutuksen käytännön arvioinnin lisäyksen 10 mukaisesti sellaisen lentotoiminnan harjoittajan palveluksessa, joka on ottanut käyttöön EBT-koulutuksen kyseistä luokka- tai tyyppikelpuutusta varten.

b) Uusiminen

Luokka- tai tyyppikelpuutuksen uusimista varten hakijan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) sen määrittämiseksi, onko kertauskoulutus tarpeen, jotta hakija voi saavuttaa ilma-aluksen turvalliseen lentämiseen tarvittavan taitotason, hänelle on tehtävä arviointi jossain seuraavista organisaatioista:
 - i) hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa:
 - ii) ilmoituksenvaraisessa koulutusorganisaatiossa tai hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa, jos kelpuutus, jonka voimassaolo on päättynyt, oli muiden kuin suorituskykyisten yksimoottoristen mäntämoottori-ilma-alusten luokkakelpuutus, TMG-luokkakelpuutus tai liitteessä VIII olevan DTO.GEN.110 kohdan a alakohdan 2 alakohdan c alakohdassa tarkoitettu yksimoottoristen helikoptereiden tyyppikelpuutus;

- iii) ilmoituksenvaraisessa koulutusorganisaatiossa, hyväksytyssä koulutusorganisaatiossa tai opettajan kanssa, jos kelpuutuksen voimassaolon päättymisestä on kulunut enintään kolme vuotta ja kyseessä oli muiden kuin suorituskykyisten yksimoottoristen mäntämoottori-ilma-alusten luokkakelpuutus tai TMG-luokkakelpuutus;
 - iv) EBT-organisaatiossa, joka on erityisesti hyväksytty tällaista kertauskoulutusta varten;
- 2) hänen on suoritettava kertauskoulutus kyseisessä organisaatiossa tai kyseisen opettajan kanssa, jos 1 kohdan mukaisen arvioinnin tekevä organisaatio tai opettaja katsoo sen tarpeelliseksi;
 - 3) kun hän on täyttänyt 1 alakohdan ja tarvittaessa 2 alakohdan vaatimukset, hänen on läpäistävä lisäyksen 9 mukainen tarkastuslento tai suoritettava EBT-koulutuksen käytännön arviointi lisäyksen 10 mukaisesti. EBT-koulutuksen käytännön arviointi voidaan yhdistää 2 alakohdassa määritettyyn kertauskoulutukseen.

Poiketen siitä, mitä b alakohdan 1, 2 ja 3 alakohdassa säädetään, lentäjällä, jolla on FCL.820 kohdan mukainen koelentokelpuutus ja joka on osallistunut ilma-alustyyppin kehitys-, sertifiointi- tai tuotantokoelelennoille ja jolla on joko 50 tuntia kokonaislentoaikaa tai 10 tuntia lentoaikaa ilma-aluksen päällikkönä koelennoilla kyseisellä tyyppillä hakemuspäivää edeltäneenä vuonna, on oikeus hakea asianomaisen tyyppikelpuutuksen voimassaolon jatkamista tai uusimista.

Hakija vapautetaan b alakohdan 1 ja 2 alakohdan vaatimuksista, jos hänellä on samaa ilma-alusluokkaa tai -tyyppiä koskeva voimassa oleva kelpuutus kolmannen maan Chicagon yleissopimuksen liitteen 1 mukaisesti myöntämässä lentolupakirjassa ja hänellä on oikeus käyttää tämän kelpuutuksen oikeuksia.

- c) Lentäjä, joka lähtee lentotoiminnan harjoittajan EBT-ohjelmasta ilman, että hän on osoittanut saavuttaneensa kyseisen EBT-ohjelman mukaisen hyväksyttävän taitotason, ei saa käyttää kyseisen tyyppikelpuutuksen mukaisia oikeuksia ennen kuin hän on täyttänyt jommankumman seuraavista vaatimuksista:
 - 1) hän on suorittanut EBT-koulutuksen käytännön arvioinnin lisäyksen 10 mukaisesti;
 - 2) hän on läpäissyt FCL.625 kohdan c alakohdan 3 alakohdan tai tarvittaessa FCL.740 kohdan b alakohdan 3 alakohdan mukaisen tarkastuslennon. Tällöin FCL.625 kohdan b alakohdan 4 alakohtaa ja FCL.740 kohdan a alakohdan 2 alakohtaa ei sovelleta.”

h) Muutetaan FCL.720.A kohta seuraavasti:

i) Muutetaan a alakohta seuraavasti:

- 1) Korvataan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Hakijan, joka hakee ensimmäisen kerran oikeuksia käyttää yhden ohjaajan lentokoneen ohjaajan lentotoiminnassa, on joko hakiessaan luokka- tai tyyppikelpuutusta tai laajentaessaan jo saamiaan luokka- tai tyyppikelpuutuksen oikeuksia usean ohjaajan lentotoimintaan täytettävä b alakohdan 4 alakohdan vaatimukset ja ennen asiaankuuluvan kurssin aloittamista b alakohdan 5 alakohdan vaatimukset.”

- 2) Korvataan 3 alakohta seuraavasti:

”3) Vaativat suorituskykyiset yhden ohjaajan lentokoneet

Suorituskykyiseksi luokitellun vaativan yhden ohjaajan lentokoneen tyyppikelpuutuksen hakijan on sen lisäksi, että hänen on täytettävä 2 alakohdan vaatimukset, täytettävä seuraavat vaatimukset:

- i) hänellä on tapauksen mukaan oltava tai oltava aiemmin ollut yksi- tai monimoottorisen lentokoneen IR (A)-kelpuutus siten kuin luvussa G vahvistetaan;
- ii) hänen on ensimmäisen tyyppikelpuutuksen myöntämistä varten täytettävä b alakohdan 5 alakohdan vaatimukset ennen tyyppikurssin aloittamista.”

ii) Muutetaan b alakohta seuraavasti:

1) Korvataan johdantolause seuraavasti:

”Hakijan, joka hakee ensimmäistä usean ohjaajan lentokoneen tyyppikelpuutusta, on oltava lento-oppilas, joka saa parhaillaan MPL-koulutusta, tai hänen on ennen tyyppikurssin aloittamista täytettävä seuraavat vaatimukset”:

2) Korvataan 5 alakohta seuraavasti:

”5) hänen on oltava suorittanut FCL.745.A kohdassa määritetty kurssi, jollei hän täytä jotain seuraavista vaatimuksista:

i) hän on suorittanut edeltävien kolmen vuoden aikana asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevan ORO.FC.220 ja ORO.FC.230 kohdan mukaisen koulutuksen ja tarkastuslennon;

ii) hän on suorittanut FCL.915 kohdan e alakohdan 1 alakohdan ii alakohdassa määritetyn koulutuksen.”

i) Korvataan FCL.740.A kohdan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

”1) läpäistävä lisäyksen 9 mukainen tarkastuslento tai suoritettava EBT-koulutuksen käytännön arviointi lisäyksen 10 mukaisesti asianomaisen luokan tai tyyppin lentokoneella tai simulaatiokoulutuslaitteella (FSTD), joka edustaa kyseistä luokkaa tai tyyppiä, kelpuutuksen voimassaolon päättymispäivää välittömästi edeltävien kolmen kuukauden aikana, ja”

j) Korvataan FCL.905.TRI kohta seuraavasti:

”FCL.905.TRI

TRI – Oikeudet ja ehdot

a) Tyyppikouluttajalla (TRI) on oikeus antaa opetusta

1) mittarilentokelpuutuksen voimassaolon jatkamista ja uusimista varten edellyttäen, että TRI-kelpuutuksen haltijalla on voimassa oleva mittarilentokelpuus;

2) TRI- tai SFI-kelpuutuksen myöntämistä varten edellyttäen, että haltija täyttää seuraavat ehdot:

i) hänellä on vähintään 50 tuntia opetuskokemusta tyyppikouluttajana tai simulaattorikouluttajana tämän asetuksen tai asetuksen (EU) N:o 965/2012 mukaisesti;

ii) hän on hyväksytyt koulutusorganisaation päällikköä tyydyttävästi opettanut lentokoulutusohjelman TRI-kurssin asiaankuuluvan osan FCL.930.TRI kohdan a alakohdan 3 alakohdan mukaisesti;

3) yhden ohjaajan lentokoneiden tyyppikouluttajan osalta:

i) suorituskykyisten vaativien yhden ohjaajan lentokoneiden tyyppikelpuutusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista ja uusimista varten edellyttäen, että hakija hakee oikeuksia yhden ohjaajan lentotoimintaan.

TRI(SPA)-oikeudet voidaan laajentaa lentokoulutukseen suorituskykyisten vaativien yhden ohjaajan lentokoneiden tyyppikelpuutuksia varten usean ohjaajan lentotoiminnassa edellyttäen, että tyyppikouluttaja täyttää jonkin seuraavista ehdoista:

A) hänellä on tai on ollut TRI-kelpuus usean ohjaajan lentokoneisiin;

B) hänellä on vähintään 500 tunnin lentokokemus lentokoneilla usean ohjaajan lentotoiminnassa ja hän on suorittanut MCCI-kurssin FCL.930.MCCI kohdan mukaisesti;

ii) perustason MPL-kurssia varten edellyttäen, että hänen oikeutensa on laajennettu usean ohjaajan lentotoimintaan ja hänellä on tai on ollut FI(A)- tai IRI(A)-kelpuus;

4) usean ohjaajan lentokoneiden tyyppikouluttajan osalta:

i) tyyppikelpuutusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista ja uusimista varten

A) usean ohjaajan lentokoneisiin;

B) vaativiin suorituskykyisiin yhden ohjaajan lentokoneisiin, kun hakija hakee oikeutta usean ohjaajan lentotoimintaan;

- ii) miehistöyhteistyökoulutusta;
 - iii) MPL-kurssin perus- ja keskitasolla sekä edistyneellä tasolla edellyttäen, että perustasoa varten hänellä on tai on aiemmin ollut FI(A)- tai IRI(A)-kelpuutus;
- 5) helikopterin tyyppikouluttajan osalta:
- i) helikoptereiden tyyppikelpuutusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista ja uusimista varten;
 - ii) miehistöyhteistyökoulutusta edellyttäen, että hänellä on usean ohjaajan helikopterin tyyppikelpuutus;
 - iii) yksimoottoristen helikopterien IR(H)-kelpuutuksen laajentamiseksi monimoottoristen helikopterien IR(H)-kelpuutukseksi;
- 6) pystysuoraan nousevan lentokoneen tyyppikouluttajan osalta:
- i) pystysuoraan nousevien lentokoneiden tyyppikelpuutusten myöntämistä, voimassaolon jatkamista ja uusimista varten;
 - ii) miehistöyhteistyökoulutusta.
- b) Tyyppikouluttajan oikeuksiin kuuluu oikeus suorittaa EBT-koulutuksen käytännön arviointi EBT-organisaatiossa edellyttäen, että kouluttaja täyttää asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) vahvistetut EBT-kouluttajan standardointia koskevat vaatimukset kyseisessä EBT-organisaatiossa.”
- k) Lisätään FCL.905.SFI kohtaan e alakohta seuraavasti:
- ”e) Simulaattorikouluttajan oikeuksiin kuuluu oikeus suorittaa EBT-koulutuksen käytännön arviointi EBT-organisaatiossa edellyttäen, että kouluttaja täyttää asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) vahvistetut EBT-kouluttajan standardointia koskevat vaatimukset kyseisessä EBT-organisaatiossa.”
- l) Korvataan FCL.930.SFI kohdan a alakohta seuraavasti:
- ”a) SFI-koulutuksen on sisällettävä
- 1) sovellettavan tyyppikurssin simulaatiokoulutusosuus;
 - 2) kyseisen TRI-kurssin asiaankuuluvat tekniset koulutusosuudet ja lentokoulutuksen simulaatiokoulutusosuus;
 - 3) 25 tuntia opetusoppia koskevaa koulutusta.”
- m) Korvataan FCL.1015 kohdan a alakohta seuraavasti:
- ”a) Tarkastuslentäjän valtuutuksen hakijan on suoritettava toimivaltaisen viranomaisen järjestämä tai hyväksytyn koulutusorganisaation järjestämä ja toimivaltaisen viranomaisen hyväksymä standardointikurssi.”
- n) Korvataan FCL.1025 kohdan b alakohdan 1 ja 2 alakohta ja 3 alakohdan johdantolause seuraavasti:
- ”1) hän on suorittanut ennen valtuutuksen voimassaoloajan päättymistä vähintään kuusi lentokoetta, tarkastuslentoa, pätevyden arviointia tai EBT-arviointivaihetta asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevassa ORO.FC.231 kohdassa tarkoitettuna EBT-moduulin yhteydessä;
 - 2) hän on valtuutuksen voimassaolon päättymispäivää välittömästi edeltävien 12 kuukauden aikana suorittanut toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän tarkastuslentäjän kertauskurssin, jonka järjestää toimivaltainen viranomainen tai hyväksytty koulutusorganisaatio;
 - 3) edellä olevan 1 alakohdan mukaisista lentokokeista, tarkastuslennoista, pätevyden arvioinneista tai EBT-arviointivaiheista yhden on oltava suoritettu tarkastuslentäjän valtuutuksen voimassaolon päättymispäivää välittömästi edeltävien 12 kuukauden aikana, ja”
- o) Muutetaan FCL.1010.SFE kohdan a alakohta seuraavasti:
- i) Korvataan 1 alakohdan ii alakohta seuraavasti:

”ii) hänellä on SFI(A)-kelpuutus kyseiseen lentokonetyyppiin; ja”
 - ii) Korvataan 2 alakohdan ii alakohta seuraavasti:

”ii) hänellä on SFI(A)-kelpuutus kyseiseen lentokonealuokkaan tai -tyyppiin; ja”

p) Muutetaan lisäys 1 seuraavasti:

i) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. LAPL ja PPL"

ii) Korvataan 1.1, 1.2, 1.3 ja 1.4 kohta seuraavasti:

"1.1 LAPL-lupakirjan myöntämistä varten toisen ilma-alusryhmän LAPL-lupakirjan haltijalle hyvitetään FCL.120 kohdan a alakohdassa lueteltujen yhteisten oppiaineiden teoritietoa koskevat vaatimukset täysimääräisesti.

1.2 LAPL- tai PPL-lupakirjan myöntämistä varten toisen ilma-alusryhmän PPL-, CPL- tai ATPL-lupakirjan haltijalle hyvitetään FCL.215 kohdan a alakohdassa lueteltujen yhteisten oppiaineiden teoritietoa koskevat vaatimukset. Hyvitystä sovelletaan myös LAPL- tai PPL-lupakirjan hakijoihin, joilla on asetuksen (EU) 2018/395 liitteen III (osa BFCL) mukaisesti myönnetty BPL-lupakirja tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1976 liitteen III (osa SFCL) mukaisesti myönnetty SPL-lupakirja, paitsi että oppiainetta 'lentosuunnistus' ei hyvitetä.

1.3 PPL-lupakirjan myöntämistä varten saman ilma-alusryhmän LAPL-lupakirjan haltijalle hyvitetään teoriakoulutuksen ja -kokeen vaatimukset täysimääräisesti.

1.4 Poiketen siitä, mitä 1.2 kohdassa säädetään, LAPL(A)-lupakirjan myöntämistä varten täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1976 liitteen III (osa SFCL) mukaisesti myönnetyn SPL-lupakirjan haltijan, jolla on oikeudet lentää TMG-moottoripurjelentokoneita, on FCL.135.A kohdan a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti osoitettava riittävä teoritiedon taso yksimoottoristen mäntämoottorikäyttöisten maalentokoneiden luokkaa varten."

iii) Korvataan 4.1 kohta seuraavasti:

"4.1 Mittarilentokelpuutuksen hakija tai CPL-lupakirjan teoriakokeet samassa ilma-alusryhmässä läpäissyt BIR-kelpuutuksen hakija saa hyvityksen teoritietoa koskevista vaatimuksista seuraavissa oppiaineissa:

— ihmisen suorituskyky

— sääoppi

— radiopuhelinliikenne."

q) Korvataan lisäyksessä 3 olevan A osan 9 kohdan b alakohta seuraavasti:

"b) 70 tuntia ilma-aluksen päällikkönä, josta enintään 55 tuntia saa olla päällikköoppilaana. Mittarilentoaikaa päällikköoppilaana voidaan lukea lentoajaksi ilma-aluksen päällikkönä enintään 20 tuntia";

r) Korvataan lisäyksessä 6 olevan A jakson 2 kohta seuraavasti:

"2) Osista koostuvalle IR(A)-kurssille pyrkivällä hakijalla on oltava PPL(A)- tai CPL(A)-lupakirja. Menetelmämittarilento-osaa suorittamaan pyrkivällä hakijalla, jolla ei ole CPL(A)-lupakirjaa, on oltava BIR-kelpuutus tai todistus perusmittarilento-osan suorituksesta.

Hyväksytyn koulutusorganisaation on varmistettava, että monimoottorisen lentokoneen IR(A)-kurssille pyrkivä hakija, jolla ei ole ollut monimoottorisen lentokoneen luokka- tai tyyppikelpuutusta, on saanut H luvussa määritellyn monimoottorikoulutuksen ennen IR(A)-kurssin lentokoulutuksen aloittamista."

s) Muutetaan lisäyksessä 9 oleva B jakso seuraavasti:

i) Muutetaan 5 kohta seuraavasti:

1) Korvataan k alakohdassa oleva taulukko seuraavasti:

	”(1)		(2)		(3)		(4)		(5)	
	Lentotoiminnan laji									
Ilma-aluksen tyyppi	SP		MP		SP → MP (ensimmäinen kerta)		MP → SP (ensimmäinen kerta)		SP + MP	
	Koulutus	Lentokoe/ tarkastus- lento	Koulutus	Lentokoe/ tarkastus- lento	Koulutus	Lentokoe/ tarkastus- lento	Koulutus, lentokoe ja tarkastuslento (yksimoottoriset lentokoneet)	Koulutus, lentokoe ja tarkastuslento (monimoottoriset lentokoneet)	Yksimoottoriset lentokoneet	Monimoottoriset lentokoneet
Myöntämi- nen ensim- mäisen ker- ran										
Kaikki (paitsi vaativa yhden ohjaajan len- tokone)	Osat 1– 6	Osat 1– 6	MCC CRM Inhimilliset tekijät TEM Osat 1–7	Osat 1– 6	MCC CRM Inhimilliset tekijät TEM Osa 7	Osat 1– 6	1.6, 4.5, 4.6, 5.2 ja tarvit- taessa yksi lähestyminen osasta 3B	1.6, osa 6 ja tarvittaessa yksi lähestymi- nen osasta 3B		
Vaativa yhden ohjaajan len- tokone	1–7	1–6								
Voimassao- lon jatkami- nen										
Kaikki	Ei sovellu	Osat 1– 6	Ei sovellu	Osat 1– 6	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	MPO: Osat 1–7 (kou- lutus) Osat 1–6 (len- tokoe) SPO: 1.6, 4.5, 4.6, 5.2 ja tarvit- taessa yksi lähestyminen osasta 3B	MPO: Osat 1–7 (kou- lutus) Osat 1–6 (len- tokoe) SPO: 1.6, osa 6 ja tar- vittaessa yksi lähestyminen osasta 3B

Uusiminen											
Kaikki	FC-L.740	Osat 1-6	FCL.740	Osat 1-6	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	Koulutus: FCL.740 Tarkastuslento: samoin kuin voimassaolon jatkaminen	Koulutus: FCL.740 Tarkastuslento: samoin kuin voimassaolon jatkaminen”

2) Korvataan I kohdassa olevassa taulukossa harjoitusta koskeva rivi 7.2.2 seuraavasti:

”7.2.2	Seuraavat oikaisuharjoitukset: — oikaisu nokka ylös -asennosta eri kallistuskulmilla; ja — oikaisu nokka alas -asennosta eri kallistuskulmilla.	P	X Tätä harjoitusta ei saa suorittaa lentokoneella.”			
--------	---	---	--	--	--	--

t) Lisätään lisäys 10 seuraavasti:

"Lisäys 10

Tyypikelpuutusten voimassaolon jatkaminen ja uusimiseen sekä mittarilentokelpuutusten voimassaolon jatkaminen ja uusiminen, kun se on yhdistetty tyypikelpuutusten voimassaolon jatkamiseen tai uusimiseen – EBT-koulutuksen käytännön arviointi

A – Yleistä

1. Tyypikelpuutusten voimassaolon jatkaminen ja uusiminen sekä mittarilentokelpuutusten voimassaolon jatkaminen ja uusiminen, kun se on yhdistetty tyypikelpuutusten voimassaolon jatkamiseen tai uusimiseen tämän lisäyksen mukaisesti, voidaan suorittaa ainoastaan EBT-organisaatioissa, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:
 - a) ne ovat asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevan ORO.FC.231 kohdan mukaisesti ottaneet käyttöön kyseisen tyypikelpuutuksen tai mittarilentokelpuutuksen kannalta merkityksellisen EBT-ohjelman;
 - b) niillä on vähintään kolmen vuoden kokemus yhdistetystä EBT-ohjelmasta;
 - c) organisaatio on nimittänyt kutakin EBT-ohjelmaan kuuluvaa tyypikelpuutusta varten EBT-johtajan. EBT-johtajan on täytettävä seuraavat vaatimukset:
 - i) hänellä on oltava tarkastuslentäjän oikeudet kyseistä tyypikelpuutusta varten;
 - ii) hänellä on oltava laaja kokemus opettamisesta kyseisen tyypikelpuutuksen kouluttajana;
 - iii) hänen on oltava joko asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevan ORO.AOC.135 kohdan a alakohdan 2 alakohdan mukaisesti nimetty henkilö tai tämän sijainen.
2. Kyseisestä tyypikelpuutuksesta vastaavan EBT-johtajan on varmistettava, että hakija täyttää kaikki tässä liitteessä esitetyt pätevyyttä, koulutusta ja kokemusta koskevat vaatimukset kelpuutuksen voimassaolon jatkamiseksi tai uusimiseksi.
3. Hakijan, joka haluaa jatkaa kelpuutuksen voimassaoloa tai uusia kelpuutuksen tämän lisäyksen mukaisesti, on täytettävä seuraavat vaatimukset:
 - a) hänen on oltava rekisteröity lentotoiminnan harjoittajan EBT-ohjelmaan;
 - b) kun kyseessä on kelpuutuksen voimassaolon jatkaminen, hänen on saatettava päätökseen lentotoiminnan harjoittajan EBT-ohjelma asianomaisen kelpuutuksen voimassaoloaikana;
 - c) kun kyseessä on kelpuutuksen uusiminen, hänen on noudatettava menetelmiä, jotka EBT-organisaatio on laatinut asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III (osa ORO) olevan ORO.FC.231 kohdan a alakohdan 5 alakohdan mukaisesti.
4. Tämän lisäyksen mukaiseen kelpuutuksen voimassaolon jatkamiseen tai uusimiseen on kuuluttava seuraavat:
 - a) EBT-koulutuksen jatkuva käytännön arviointi EBT-ohjelmassa;
 - b) hyväksyttävän suoritustason osoittaminen kaikilla osaamisaloilla;
 - c) lupakirjan voimassaolon jatkamista tai uusimista koskevat hallinnolliset toimet, joiden osalta kyseisestä tyypikelpuutuksesta vastaavan EBT-johtajan on huolehdittava seuraavista tehtävistä:
 - 1) varmistettava, että FCL.1030 kohdan vaatimuksia noudatetaan;

- 2) vahvistettava hakijan lupakirja merkitsemällä siihen uusi kelpuutuksen voimassaolon päättymispäivä toimiessaan FCL.1030 kohdan b alakohdan 2 alakohdan mukaisesti. Vahvistuksen voi antaa EBT-johtajan puolesta toinen henkilö, jos kyseinen henkilö on saanut EBT-johtajalta valtuutuksen tehdä niin EBT-ohjelmassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.

B – EBT-KOULUTUKSEN KÄYTÄNNÖN ARVIOINNIN SUORITTAMINEN

EBT-koulutuksen käytännön arviointi on suoritettava lentotoiminnan harjoittajan EBT-ohjelman mukaisesti.”

- 2) Muutetaan liite VI (osa ARA) seuraavasti:

- a) Korvataan ARA.GEN.125 kohta seuraavasti:

”ARA.GEN.125 Virastolle toimitettavat tiedot

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten täytäntöönpanossa ilmenneistä merkittävistä ongelmista 30 päivän kuluessa siitä, kun ongelmat tulevat viranomaisen tietoon.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava virastolle mahdollisimman pian kansalliseen tietokantaan tallennetuista poikkeamailmoituksista ilmenevät turvallisuuden kannalta merkittävät tiedot, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 376/2014 (*) sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 376/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, poikkeamien ilmoittamisesta, analysoinnista ja seurannasta siviili-ilmailun alalla, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 996/2010 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/42/EY, komission asetusten (EY) N:o 1321/2007 ja (EY) N:o 1330/2007 kumoamisesta (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 18).”

- b) Muutetaan ARA.GEN.135 kohta seuraavasti:

- i) Korvataan a ja b alakohta seuraavasti:

- ”a) Toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön järjestelmä, jonka avulla kerätään, analysoidaan ja jaetaan turvallisuustiedot tarkoituksenmukaisella tavalla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista.
- b) Viraston on otettava käyttöön järjestelmä, jonka avulla se voi asianmukaisesti analysoida kaikki vastaanotetut asiaankuuluvat turvallisuustiedot ja toimittaa jäsenvaltioille ja komissiolle ilman aiheetonta viivytystä sellaiset tiedot, myös suositukset tai toteutettavat korjaavat toimenpiteet, joita nämä tarvitsevat reagoidakseen nopeasti turvallisuusongelmaan, joka koskee asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamisalaan kuuluvia tuotteita, osia, irralaisia varusteita, henkilöitä tai organisaatioita.”

- ii) Korvataan d alakohta seuraavasti:

- ”d) Edellä c alakohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä on ilmoitettava välittömästi kaikille henkilöille ja organisaatioille, joiden on asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten mukaan noudatettava niitä. Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava näistä toimenpiteistä myös virastolle ja, jos ne edellyttävät yhteistä toimintaa, muille jäsenvaltioille, joita asia koskee.”

- c) Muutetaan ARA.GEN.200 kohta seuraavasti:

- i) Korvataan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

- ”1) dokumentoidut periaatteet ja menettelyt, jotka kuvaavat sen organisaatiota sekä niitä välineitä ja menetelmiä, joilla täytetään asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten mukaiset vaatimukset. Menettelyt on pidettävä ajan tasalla ja niitä on käytettävä perustyoasiakirjoina kyseisen toimivaltaisen viranomaisen kaikissa asiaankuuluvissa tehtävissä;”

ii) Korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava menettelyt, joilla voidaan osallistua tarvittavaan vastavuoroiseen tiedonvaihtoon ja avustamiseen muiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa joko samassa jäsenvaltiossa tai muissa jäsenvaltioissa, mukaan lukien seuraavat tiedot:

- 1) tiedot havainnoista, jotka ovat tulleet esiin sellaisten henkilöiden tai organisaatioiden valvonnassa, jotka harjoittavat toimintaa yhden jäsenvaltion alueella mutta ovat saaneet hyväksyntänsä virastolta tai toisen jäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta tai tehneet toiminnastaan ilmoituksen virastolle tai toisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, sekä tällaisten havaintojen seurauksena toteutetuista korjaavista seurantatoimista ja täytäntöönpanon varmistamistoimenpiteistä;
- 2) tiedot, jotka ovat peräisin liitteessä VII olevassa ORA.GEN.160 kohdassa vaaditusta pakollisesta ja vapaaehtoisesta poikkeamien ilmoittamisesta.”

d) Korvataan ARA.GEN.210 kohta seuraavasti:

”ARA.GEN.210 Hallintojärjestelmän muutokset

- a) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava käytössään järjestelmä sellaisten muutosten tunnistamiseksi, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin suorittaa tehtäviään ja täyttää sille asetuksessa (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä asetetut velvollisuudet. Tämän järjestelmän avulla viranomaisen on pystyttävä toteuttamaan tarkoituksenmukaisia toimia sen varmistamiseksi, että hallintojärjestelmä pysyy riittävänä ja tehokkaana.
- b) Toimivaltaisen viranomaisen on tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi saatettava hallintojärjestelmänsä nopeasti ajan tasalle niin, että se vastaa asetukseen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyihin delegoituihin säädöksiin ja täytäntöönpanosäädöksiin mahdollisesti tehtäviä muutoksia.
- c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle muutoksista, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin suorittaa tehtäviään ja täyttää sille asetuksessa (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä asetetut velvollisuudet.”

e) Muutetaan ARA.FCL.200 kohta seuraavasti:

i) Korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Tarkastuslentäjien tekemät lupakirjamerkinnot. Ennen kuin toimivaltainen viranomainen valtuuttaa tarkastuslentäjän jatkamaan kelpuutusten tai valtuutusten voimassaoloa tai uusimaan niitä, sen on laadittava tarkoitukseen sopivat menettelyt.”

ii) Korvataan e alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

”1) asetuksen (EU) 2018/395 liitteessä III (osa BFCL) oleva BFCL.315 kohdan a alakohdan 4 alakohdan ii alakohta ja BFCL.360 kohdan a alakohdan 2 alakohta; ja”

f) Korvataan lisäyksessä VIII ilmaisu ”EASA XXX -lomake, versio 2” ilmaisulla ”EASA 157 -lomake, versio 2”.

3) Muutetaan liite VII (osa ARA) seuraavasti:

a) Korvataan ORA.GEN.160 kohta seuraavasti:

”ORA.GEN.160 Poikkeamista ilmoittaminen

- a) Organisaation on perustettava osana hallintojärjestelmänsä poikkeamien ilmoitusjärjestelmä, johon sisältyy pakollinen ja vapaaehtoinen ilmoittaminen, ja ylläpidettävä sitä. Organisaatioissa, joiden päätoimipaikka on jäsenvaltiossa, järjestelmän on täytettävä asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja asetuksen (EU) 2018/1139 sekä näiden asetusten perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten vaatimukset.
- b) Organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ja, jos ilma-alusta ei ole rekisteröity jäsenvaltiossa, rekisteröintivaltiolle kaikista turvallisuuteen liittyvistä tapahtumista tai olosuhteista, jotka vaarantavat tai, jos niihin ei puututa tai jos niitä ei käsitellä, voisivat vaarantaa ilma-aluksen, siinä olevien henkilöiden tai muiden henkilöiden turvallisuuden, ja erityisesti kaikista onnettomuuksista tai vakavista vaaratilanteista.

- c) Organisaation on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ja ilma-aluksen suunnitteluhyväksynnän haltijalle vaaratilanteesta, toimintahäiriöstä, teknisestä viasta, teknisten rajoitusten ylittymisestä ja komission asetuksen (EU) N:o 748/2012 mukaisesti vahvistettujen tietojen epätarkkuutta, puutteellisuutta tai epäselvyyttä ilmentävästä poikkeamasta sekä muista epätavallisista seikoista, jotka ovat vaarantaneet tai olisivat voineet vaarantaa ilma-aluksen, siinä olevien henkilöiden tai muiden henkilöiden turvallisuuden mutta eivät ole johtaneet onnettomuuteen tai vakavaan vaaratilanteeseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta b alakohdan säännösten soveltamista.
- d) Sanotun rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 sekä sen perusteella hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista, c alakohdassa tarkoitettujen ilmoitukset
- 1) on tehtävä niin pian kuin käytännössä mahdollista ja joka tapauksessa viimeistään 72 tunnin kuluttua siitä, kun organisaatio on havainnut ilmoituksen aiheena olevan tapahtuman tai olosuhteen, elleivät poikkeukselliset olosuhteet tätä estä;
 - 2) on tehtävä ORA.GEN.105 kohdassa määritellyn toimivaltaisen viranomaisen määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla;
 - 3) niihin on sisällyttävä kaikki organisaation tiedossa olevat tilanteeseen liittyvät tiedot.
- e) Organisaatioissa, joiden päätoimipaikka ei ole jäsenvaltiossa,
- 1) ensimmäiset pakolliset ilmoitukset
 - i) on käsiteltävä siten, että turvataan asianmukaisesti ilmoituksen tekijän ja ilmoituksessa mainittujen henkilöiden henkilöllisyyden luottamuksellisuus;
 - ii) on tehtävä niin pian kuin käytännössä mahdollista ja joka tapauksessa viimeistään 72 tunnin kuluttua siitä, kun organisaatio on saanut tiedon poikkeamasta, elleivät poikkeukselliset olosuhteet tätä estä;
 - iii) on tehtävä viraston määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla;
 - iv) niihin on sisällyttävä kaikki organisaation tiedossa olevat tilanteeseen liittyvät tiedot;
 - 2) on tarvittaessa laadittava seurantaraportti yksityiskohtaisista toimista, joita organisaatio aikoo toteuttaa estääkseen vastaavanlaiset tapaukset jatkossa, heti kun kyseiset toimet on määritetty, ja nämä seurantaraportit
 - i) on lähetettävä asiaankuuluville tahoille, joille asiasta on alun perin ilmoitettu b ja c alakohdan mukaisesti;
 - ii) on laadittava viraston määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla.”
- b) Korvataan ORA.GEN.200 kohdan a alakohdan 7 alakohta seuraavasti:
- ”7) mahdolliset muut lisävaatimukset, joista säädetään asetuksessa (EU) 2018/1139 ja asetuksessa (EU) N:o 376/2014 sekä näiden asetusten perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä.”
-

LIITE II

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1178/2011 liitteet I ja VI seuraavasti:

1) Oikaistaan liite I (osa FCL) seuraavasti:

a) Korvataan FCL.025 kohdan b alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3) Jos ATPL-teoriakokeen kokelas tai ansiolentäjän lupakirjan (CPL) tai mittarilentokelpuutuksen (IR) hakija ei läpäise yhtä teoriakokeen osakoetta neljällä yrityskerralla tai ei läpäise kaikkia osakoiteita joko kuudella yrityskerralla tai b alakohdan 2 alakohdassa mainitussa ajassa, hänen on suoritettava kaikki teoriakokeen osakoiteet uudelleen.”

b) Korvataan FCL.025 kohdan b alakohdan 4 alakohta seuraavasti:

”4) Jos kevyiden ilma-alusten lupakirjan (LAPL) tai yksityislentäjän lupakirjan (PPL) hakija ei läpäise yhtä teoriakokeen osakoetta neljällä yrityskerralla tai ei läpäise kaikkia osakoiteita b alakohdan 2 alakohdassa mainitussa ajassa, hänen on suoritettava kaikki teoriakokeen osakoiteet uudelleen.”

c) Korvataan FCL.035 kohdan b alakohdan 5 alakohdassa ilmaus ”FCL.720.A kohdan b kohdan 2 alakohdan i alakohdassa” ilmaisulla ”FCL.720.A kohdan a alakohdan 2 alakohdan ii alakohdan A alakohdassa”.

d) Muutetaan lisäyksessä 9 oleva B jakso seuraavasti:

Korvataan 6 kohdan i alakohdassa ilmaus ”FCL.720.A kohdan e alakohdan” ilmaisulla ”FCL.720.A kohdan c alakohdan”.

2) Oikaistaan liite VI (osa ARA) seuraavasti:

Korvataan lisäyksessä I olevan mallin sivulla 3 olevassa kentässä XIII oleva ilmaus ”3 b artiklan 2 kohdan b alakohdassa” ilmaisulla ”3 b artiklan 2 kohdan a alakohdassa”.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/2194,**annettu 16 päivänä joulukuuta 2020,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Milas Zeytinyađı" (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatuja järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Turkin hakemus nimityksen "Milas Zeytinyađı" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, joten nimitys "Milas Zeytinyađı" olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään nimitys "Milas Zeytinyađı" (SAN).

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu nimitys liittyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 ⁽³⁾ liitteessä XI mainitun luokan 1.5 "Rasvat (voi, margariini, öljyt jne.)" tuotteeseen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 2020.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komission jäsen*

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 270, 17.8.2020, s. 7.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatuja järjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/2195,**annettu 16 päivänä joulukuuta 2020,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä ("Monti Iblei" (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti arvioinut Italian esittämän pyynnön, joka koskee komission asetuksen (EY) N:o 2325/97 ⁽²⁾ nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen "Monti Iblei" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospyyntönsä kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾.
- (3) Komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, minkä vuoksi eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään nimitystä "Monti Iblei" (SAN) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 2020.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komission jäsen*

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 2325/97, annettu 24 päivänä marraskuuta 1997, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten rekisteröinnistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1107/96 liitteen täydentämisestä (EYVL L 322, 25.11.1997, s. 33).

⁽³⁾ EUVL C 274, 19.8.2020, s. 8.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/2196,**annettu 17 päivänä joulukuuta 2020,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2092/91 kumoamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä 38 artiklan d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 1235/2008 ⁽²⁾ liitteessä III vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joiden luonnonmukaisen maataloustuotteiden tuotannon tuotantojärjestelmät ja tarkastustoimenpiteet on hyväksytty asetuksessa (EY) N:o 834/2007 vahvistettuja vastaaviksi.
- (2) **Australian** toimittamien tietojen mukaan se on hyväksynyt uuden tarkastuslaitoksen "Southern Cross Certified Australia Pty Ltd", joka olisi sisällytettävä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteeseen III.
- (3) **Kanadan** toimittamien tietojen mukaan on tarpeen muuttaa tarkastuslaitosten "Quality Assurance International Incorporated (QAI)" ja "Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)" internetosoitteita. Lisäksi Kanada on ilmoittanut komissiolle, että tarkastuslaitoksen "Oregon Tilth Incorporated (OTCO)" akkreditointi on päättynyt ja tarkastuslaitoksen "Global Organic Alliance" akkreditointi on peruutettu.
- (4) Unioni on hyväksynyt **Chilen** lait ja määräykset samanarvoisiksi omien lakiensa ja määräystensä kanssa, mutta hyväksyminen päättyi 31 päivänä joulukuuta 2020. Euroopan unionin ja Chilen tasavallan välisen luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen ⁽³⁾ 15 artiklan mukaisesti kyseisen hyväksynnän voimassaoloa olisi jatkettava määräämättömäksi ajaksi.
- (5) **Intian** toimittamien tietojen mukaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä III oleva luettelo hyväksytyistä intialaisista tarkastuslaitoksista olisi saatettava ajan tasalle. Muutokset koskevat nimien tai internetosoitteiden päivityksiä seuraavien osalta: N-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 ja IN-ORG-025. Intia on lisäksi hyväksynyt kahdeksan uutta tarkastuslaitosta, jotka olisi lisättävä kyseiseen liitteeseen: "Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)", "Karnataka State Organic Certification Agency", "Reliable Organic Certification Organization", "Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)", "Global Certification Society", "GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd", "Telangana State Organic Certification Authority" ja "Bihar State Seed and Organic Certification Agency". Intia on myös keskeyttänyt tarkastuslaitoksen "Intertek India Pvt Ltd" hyväksynnän ja peruuttanut tarkastuslaitoksen "Vedic Organic Certification Agency" hyväksynnän.
- (6) **Japanin** toimittamien tietojen mukaan on tarpeen muuttaa tarkastuslaitosten "Ehime Organic Agricultural Association", "Hiroshima Environment and Health Association", "Rice Research Organic Food Institute", "NPO Kumamoto Organic Agriculture Association", "Wakayama Organic Certified Association" ja "International Nature Farming Research Center" internetosoitteita. Lisäksi tarkastuslaitoksen "Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability" nimi ja internetosoite ovat muuttuneet. Lisäksi tarkastuslaitokset "Association of

⁽¹⁾ EUVL L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 1235/2008, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta (EUVL L 334, 12.12.2008, s. 25).

⁽³⁾ EUVL L 331, 14.12.2017, s. 4.

Certified Organic Hokkaido” ja ”Life Co., Ltd” on poistettava, koska niiden hyväksyntä on peruutettu. Japanin toimivaltainen viranomaisen on myös hyväksynyt seuraavat kolme tarkastuslaitosta: ”Japan Agricultural Standard Certification Alliance”, ”Japan Grain Inspection Association” ja ”Okayama Agriculture Development Institute”, jotka olisi lisättävä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä III olevaan luetteloon.

- (7) **Korean tasavallan** toimittamien tietojen mukaan Korean toimivaltainen viranomaisen on hyväksynyt seuraavat kaksi uutta tarkastuslaitosta, jotka olisi lisättävä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä III olevaan luetteloon: ”Hankyong Certification Center Co., Ltd.” ja ”Ctforum. LTD”.
- (8) **Yhdysvaltojen** toimittamien tietojen mukaan on tarpeen muuttaa tarkastuslaitosten ”Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship”, ”Marin Organic Certified Agriculture”, ”Monterey County Certified Organic”, ”New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services”, ”New Jersey Department of Agriculture”, ”New Mexico Department of Agriculture, Organic Program”, ”Washington State Department of Agriculture” ja ”Yolo County Department of Agriculture” internetosoitteita. Lisäksi tarkastuslaitoksen ”Oklahoma Department of Agriculture” nimi on muuttunut. Lisäksi tarkastuslaitosten ”A bee organic”, ”Clemson University”, ”Americert International (AI)” ja ”Scientific Certification Systems” nimet ja internetosoitteet ovat muuttuneet.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV on luettelo tarkastusviranomaisista ja -laitoksista, joilla on toimivalta tehdä tarkastuksia ja myöntää sertifikaatteja kolmansissa maissa vastaavuustarkoituksessa.
- (10) Asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 3 kohdan mukaisen hyväksynnän kesto päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2021 niiden tarkastuslaitosten osalta, jotka luetellaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV. Komission suorittaman jatkuvan valvonnan tulosten perusteella kyseisten tarkastuslaitosten hyväksyntää olisi jatkettava 31 päivään joulukuuta 2021.
- (11) Koska on annettu EU–San Marino -yhteistyökomitean päätös N:o 1/2020 (*), San Marino on poistettava asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV kohdista ”**Bioagricert S.r.l.**”, ”**CCPB Srl**”, ”**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**” ja ”**Suolo e Salute srl**”.
- (12) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta ”**AfriCert Limited**” saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A ja B koskeva hyväksyntä Burundin, Ghanan, Kenian, Kongon demokraattisen tasavallan, Ruandan, Tansanian ja Ugandan osalta.
- (13) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta ”**Agricert – Certificação de Produtos Alimentares LDA**” saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Azerbaidžania, Brasiliaa, Georgiaa, Ghanaa, Itä-Timoria, Kambodžaa, Kamerunia, Kap Verdea, Kazakstania, Kiinaa, Marokkoa, Meksikoa, Panamaa, Paraguayta, Senegalia, Turkia ja Vietnamia.
- (14) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta ”**BioAgricert Srl**” saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Afganistania, Azerbaidžania, Etiopiaa, Georgiaa, Kirgisiaa, Moldovaa ja Venäjää, tuoteluokan B osalta Albaniaa, Bangladeshia, Brasiliaa, Ecuadoria, Fidžia, Filippiinejä, Indonesiaa, Intiaa, Kazakstania, Korean tasavaltaa, Malesiaa, Marokkoa, Myanmaria/Burmaa, Nepalia, Singaporea, Togoa, Ukrainaa ja Vietnamia sekä laajentaa sen hyväksyntä koskemaan tuoteluokan D osalta Serbiaa, tuoteluokkien B ja D osalta Senegalia sekä tuoteluokkien B ja E osalta Laosia ja Turkia.

(*) EU–San Marino -yhteistyökomitean päätös N:o 1/2020, annettu 28 päivänä toukokuuta 2020, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä San Marinon tasavallan yhteistyötä ja tulliliittoa koskevan sopimuksen mukaisesti hyväksytyistä luonnonmukaiseen tuotantoon ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkintöihin sovellettavista säännöksistä sekä luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyistä [2020/889] (EUVL L 205, 29.6.2020, s. 20).

- (15) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Biodynamic Association Certification"** saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, B, D ja F koskeva hyväksyntä Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.
- (16) **"BioGro New Zealand Limited"** ja **"Bureau Veritas Certification France SAS"** ovat ilmoittaneet komissiolle osoitteensa muutoksesta.
- (17) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Caucascert Ltd"** saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokan A osalta Turkiaa.
- (18) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Certificadora Biotropico S.A"** saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Kolumbian osalta.
- (19) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Control Union Certifications"** saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan Bosnia ja Hertsegovinaa ja Qatarin tuoteluokkien A ja D osalta sekä laajentaa kyseiselle tarkastuslaitokselle Chilen osalta annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkia C ja F.
- (20) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"DQS Polska sp. z o.o."** saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A, B ja D osalta Brasiliaa, Etelä-Afrikkaa, Filippiinejä, Indonesiaa, Kazakstania, Libanonia, Meksikoa, Malesiaa, Nigeriaa, Pakistania, Serbiaa, Turkiaa, Taiwania, Ukrainaa, Uzbekistania, Valko-Venäjää, Venäjää ja Vietnamia.
- (21) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Ecocert SA"** saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa laitoksen hyväksynnän soveltamisala Chilen osalta koskemaan tuoteluokkaa E. Lisäksi vaikuttaa siltä, että tuoteluokkaa A koskeva kyseisen laitoksen hyväksyntä on peruutettava Venäjän osalta.
- (22) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Ecoglobe"** saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Ecogloben pyynnöstä Afganistan ja Pakistan on poistettava niiden kolmansien maiden luettelosta, joiden osalta se on hyväksytty.
- (23) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Ecogruppo Italia"** saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkaa A koskeva hyväksyntä Armenian, Azerbaidžanin, Bosnia ja Hertsegovinan, Kazakstanin, Montenegron, Pohjois-Makedonian, Serbian ja Turkin osalta, tuoteluokkaa B koskeva hyväksyntä Armenian, Bosnia ja Hertsegovinan, Montenegron, Serbian ja Turkin osalta, tuoteluokkaa D koskeva hyväksyntä Montenegron, Pohjois-Makedonian, Serbian ja Turkin osalta sekä tuoteluokkaa E koskeva hyväksyntä Turkin osalta.
- (24) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti"** saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Turkin osalta.
- (25) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)"** saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A, D ja E osalta Yhdistyneitä arabiemiirikuntia sekä laajentaa laitoksen hyväksynnän soveltamisala Costa Rican osalta koskemaan tuoteluokkia A ja D sekä Turkin osalta tuoteluokkaa E.

- (26) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Kiwa Sativa**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Guinea-Bissaun osalta.
- (27) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**NASAA Certified Organic Pty Ltd**" saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseiselle tarkastuslaitokselle Australian, Indonesian, Itä-Timorin, Kiinan, Malesian, Nepalin, Papua-Uuden-Guinean, Salomonsaarten, Samoan, Singaporen, Sri Lankan ja Tongan osalta annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa B.
- (28) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**" saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseiselle tarkastuslaitokselle Malesian ja Nepalin osalta annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa A. Lisäksi tarkastuslaitoksen "Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)" pyynnöstä Myanmar/Burma on poistettava niiden kolmansien maiden luettelosta, joiden osalta se on hyväksytty.
- (29) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Organic Farmers & Growers C. I. C**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, B (lukuun ottamatta mehiläishoitoa), D, E ja F koskeva hyväksyntä Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.
- (30) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, B (lukuun ottamatta mehiläishoitoa), D, E ja F koskeva hyväksyntä Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.
- (31) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Kiinan osalta.
- (32) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Organic Food Federation**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, B, D, E ja F koskeva hyväksyntä Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.
- (33) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Organización Internacional Agropecuaria**" saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää eritelmiensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkien A ja D osalta annettu hyväksyntä koskemaan Ukrainaa ja Turkia sekä laajentaa sille Venäjän osalta annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa E.
- (34) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän peruuttamista ja laitoksen poistamista asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevasta luettelosta. Komissio on hyväksynyt tämän pyynnön.
- (35) Komissiolle on ilmoitettu, että Kosovolle annettu tunnusnumero on tarkastuslaitoksen "**Q-check**" osalta väärä. Kyseinen tunnusnumero olisi sen vuoksi muutettava oikeaksi ISO-koodiksi.
- (36) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Quality Welsh Food Certification Ltd**" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkaa D koskeva hyväksyntä Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.
- (37) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "**Soil Association Certification limited**" saamansa hakemuksen, jossa tämä pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, B, C, D, E ja F koskeva hyväksyntä Yhdistyneen kuningaskunnan osalta. Tarkastuslaitoksen pyynnöstä tuoteluokkaa B poistetaan Etelä-Afrikan ja Kamerunin osalta toimijoiden puuttumisen vuoksi.

- (38) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"Southern Cross Certified Australia Pty Ltd"** saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, B, D ja E koskeva hyväksyntä Fidžin, Malesian, Samoan, Singaporen, Tongan ja Vanuatun osalta sekä tuoteluokkia B ja E koskeva ja tuoteluokkaan D kuuluvaa viiniä ja hiivaa koskeva hyväksyntä Australian osalta.
- (39) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta **"SRS Certification GmbH"** saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa kyseiselle tarkastuslaitokselle tuoteluokkia A, D ja E koskeva hyväksyntä Kiinan ja Taiwanin osalta.
- (40) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1235/2008 olisi muutettava.
- (41) Koska Yhdistynyt kuningaskunta on eronnut unionista 1 päivänä helmikuuta 2020, "Biodynamic Association Certification", "Organic Farmers & Growers C.I.C.", "Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd", "Organic Food Federation", "Quality Welsh Food Certification Ltd" ja "Soil Association Certification Limited" ovat pyytäneet hyväksymistään asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 3 kohdan mukaisesti tarkastuslaitoksiksi, joilla on toimivalta suorittaa tarkastuksia ja myöntää todistuksia Yhdistyneessä kuningaskunnassa, joka on kolmas maa. Hyväksynnän olisi sen vuoksi tultava voimaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevassa sopimuksessa, jäljempänä 'erosopimus', määrätyn siirtymäkauden päätyttyä, sanotun kuitenkin rajoittamatta unionin oikeuden soveltamista Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta erosopimukseen liitetyn, Irlantia ja Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan ja kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti.
- (42) Pohjois-Irlannin toimivaltainen viranomainen voi asetuksen (EY) N:o 834/2007 27 artiklan mukaisesti siirtää tarkastustoimivaltaa tarkastusviranomaisille sekä tarkastustehtäviä tarkastuslaitoksille.
- (43) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat luonnonmukaisen tuotannon komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EY) N:o 1235/2008 seuraavasti:

- 1) Muutetaan liite III tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.
- 2) Muutetaan liite IV tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Liitteessä II olevia 5, 22 ja 26 kohtaa sekä 27 kohdan a alakohdan i alakohdan, jotka koskevat tarkastuslaitoksia "Biodynamic Association Certification", "Organic Farmers & Growers C.I.C.", "Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd", "Organic Food Federation", "Quality Welsh Food Certification Ltd" ja "Soil Association Certification Limited", sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liite III seuraavasti:

1) lisätään Australiaa koskevan tekstin 5 kohtaan rivi seuraavasti:

"AU-BIO-007	Southern Cross Certified Australia Pty Ltd	https://www.sxcertified.com.au
-------------	--	---

2) muutetaan Kanadaa koskevan tekstin 5 kohta seuraavasti:

- a) poistetaan rivit, jotka liittyvät tunnusnumeroihin CA-ORG-008 "Global Organic Alliance" ja CA-ORG-011 "Oregon Tilth Incorporated (OTCO)";
- b) korvataan tunnusnumeroita CA-ORG-017 ja CA-ORG-019 koskevat rivit seuraavasti:

"CA-ORG-017	Quality Assurance International Incorporated (QAI)	http://www.qai-inc.com
CA-ORG-019	Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)	http://www.quebecvrai.org/

3) korvataan Chileä koskevan tekstin 7 kohdassa ilmaisu "31. joulukuuta 2020 asti" ilmaisulla "määrittelemätön";

4) muutetaan Intiaa koskevan tekstin 5 kohta seuraavasti:

- a) korvataan tunnusnumeroita IN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 ja IN-ORG-025 koskevat rivit seuraavasti:

"IN-ORG-003	Bureau Veritas (India) Pvt. Limited	www.bureauveritas.co.in
IN-ORG-004	CU Inspections India Pvt Ltd	www.controlunion.com
IN-ORG-005	ECOCERT India Pvt. Ltd.	www.ecocert.in
IN-ORG-006	TQ Cert Services Private Limited	www.tqcert.in
IN-ORG-007	IMO Control Pvt. Ltd	www.imocontrol.in
IN-ORG-012	OneCert International Private Limited	www.onecertinternational.com
IN-ORG-014	Uttarakhand State Organic Certification Agency (USOCA)	www.usoca.org
IN-ORG-016	Rajasthan State Organic Certification Agency (RSOCA)	www.agriculture.rajasthan.gov.in/rssopca
IN-ORG-017	Chhattisgarh Certification Society, India (CGCERT)	www.cgcert.com
IN-ORG-021	Madhya Pradesh State Organic Certification Agency (MPSOCA)	www.mpsoca.org
IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency (OSOCA)	www.ossopca.org
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency (GOPCA)	www.gopca.in

b) lisätään seuraavat rivit:

"IN-ORG-027	Karnataka State Organic Certification Agency	www.kssoca.org
IN-ORG-028	Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)	www.ssoca.in
IN-ORG-029	Global Certification Society	www.glocert.org
IN-ORG-030	GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd	www.greencertindia.in
IN-ORG-031	Telangana State Organic Certification Authority	www.tsoca.telangana.gov.in
IN-ORG-032	Bihar State Seed and Organic Certification Agency (BSSOCA)	www.bssca.co.in
IN-ORG-033	Reliable Organic Certification Organization	https://rococert.com
IN-ORG-034	Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)	http://www.agricertbocb.in

c) poistetaan tunnusnumeroita IN-ORG-015 ja IN-ORG-020 koskevat rivit;

5) muutetaan Japania koskevan tekstin 5 kohta seuraavasti:

a) korvataan tunnusnumeroita JP-BIO-016, JP-BIO-020, JP-BIO-021, JP-BIO-023, JP-BIO-027, JP-BIO-031 ja JP-BIO-034 koskevat rivit seuraavasti:

"JP-BIO-016	Ehime Organic Agricultural Association	http://eoaa.sakura.ne.jp/
JP-BIO-020	Hiroshima Environment and Health Association	https://www.kanhokyo.or.jp/
JP-BIO-021	ACCIS Inc.	https://www.accis.jp/
JP-BIO-023	Rice Research Organic Food Institute	https://rrofi.jp/
JP-BIO-027	NPO Kumamoto Organic Agriculture Association	http://www.kumayuken.org/
JP-BIO-031	Wakayama Organic Certified Association	https://woca.jpn.org/w/
JP-BIO-034	International Nature Farming Research Center	http://www.infrc.or.jp/

b) poistetaan tunnusnumeroita JP-BIO-026 ja JP-BIO-030 koskevat rivit;

c) lisätään seuraavat rivit:

"JP-BIO-038	Japan Agricultural Standard Certification Alliance	http://jascert.or.jp/
JP-BIO-039	Japan Grain Inspection Association	http://www.kokken.or.jp/
JP-BIO-040	Okayama Agriculture Development Institute	http://www.nokaiken.or.jp/

6) lisätään Korean tasavaltaa koskevan tekstin 5 kohtaan rivit seuraavasti:

"KR-ORG-036	Hankyong Certification Center Co., Ltd.	https://blog.naver.com/hk61369
KR-ORG-037	Ctforum. LTD	http://blog.daum.net/ctforum

7) korvataan Yhdysvaltoja koskevan tekstin 5 kohdassa tunnusnumeroita US-ORG-001, US-ORG-009, US-ORG-018, US-ORG-022, US-ORG-029, US-ORG-033, US-ORG-034, US-ORG-035, US-ORG-038, US-ORG-039, US-ORG-053, US-ORG-058 ja US-ORG-059 koskevat rivit seuraavasti:

"US-ORG-001	Where Food Comes From Organic	www.wfcfororganic.com
US-ORG-009	Department of Plant Industry – Clemson University	www.clemson.edu/organic
US-ORG-018	Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship	https://www.iowaagriculture.gov/AgDiversification/organicCertification.asp
US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	https://www.marincounty.org/depts/ag/moca
US-ORG-029	Monterey County Certified Organic	https://www.co.monterey.ca.us/government/departments-a-h/agricultural-commissioner/agricultural-resource-programs/agricultural-product-quality-and-marketing/monterey-county-certifi#ag
US-ORG-033	New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services	www.agriculture.nh.gov
US-ORG-034	New Jersey Department of Agriculture	www.nj.gov/agriculture/divisions/md/prog/jerseyorganic.html
US-ORG-035	New Mexico Department of Agriculture, Organic Program	www.nmda.nmsu.edu/marketing/organic-program
US-ORG-038	Americert International (OIA North America, LLC)	http://www.americertorganic.com/home
US-ORG-039	Oklahoma Department of Agriculture, Food and Forestry	www.oda.state.ok.us
US-ORG-053	SCS Global Services, Inc.	www.SCSglobalservices.com
US-ORG-058	Washington State Department of Agriculture	www.agr.wa.gov/FoodAnimal/Organic
US-ORG-059	Yolo County Department of Agriculture	https://www.yolocounty.org/general-government/general-government-departments/agriculture-cooperative-extension/agriculture-and-weights-measures/yolo-certified-organic-agriculture

LIITE II

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liite IV seuraavasti:

- 1) korvataan kaikkien tekstien 5 kohdassa päivämäärä ”30. kesäkuuta 2021” päivämäärällä ”31. joulukuuta 2021”.
- 2) lisätään tarkastuslaitosta ”A CERT European Organization for Certification S.A” koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

”**AfriCert Limited**”

1. Osoite: Plaza 2000 1st Floor, East Wing – Mombasa Road, Nairobi, Kenya
2. Internetosoite: www.africertlimited.co.ke
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BI-BIO-184	Burundi	x	x	–	–	–	–
CD-BIO-184	Kongon demokraattinen tasavalta	x	x	–	–	–	–
GH-BIO-184	Ghana	x	x	–	–	–	–
KE-BIO-184	Kenia	x	x	–	–	–	–
RW-BIO-184	Ruanda	x	x	–	–	–	–
TZ-BIO-184	Tansania	x	x	–	–	–	–
UG-BIO-184	Uganda	x	x	–	–	–	–

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;
- 3) lisätään tarkastuslaitosta ”**Agricert – Certificação de Produtos Alimentares LDA**” koskevan tekstin 3 kohtaan rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”AZ-BIO-172	Azerbaidžan	x	–	–	x	–	–
BR-BIO-172	Brasilia	x	–	–	x	–	–
CM-BIO-172	Kamerun	x	–	–	x	–	–
CN-BIO-172	Kiina	x	–	–	x	–	–
CV-BIO-172	Kap Verde	x	–	–	x	–	–
GE-BIO-172	Georgia	x	–	–	x	–	–
GH-BIO-172	Ghana	x	–	–	x	–	–
KH-BIO-172	Kambodža	x	–	–	x	–	–
KZ-BIO-172	Kazakstan	x	–	–	x	–	–
MA-BIO-172	Marokko	x	–	–	x	–	–
MX-BIO-172	Meksiko	x	–	–	x	–	–
PA-BIO-172	Panama	x	–	–	x	–	–
PY-BIO-172	Paraguay	x	–	–	x	–	–
SN-BIO-172	Senegal	x	–	–	x	–	–
TL-BIO-172	Itä-Timor	x	–	–	x	–	–
TR-BIO-172	Turkki	x	–	–	x	–	–
VN-BIO-172	Vietnam	x	–	–	x	–	–”

4) korvataan tarkastuslaitosta ”**Bioagricert S.r.l.**” koskevan merkinnän 3 kohta seuraavasti:

”3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AF-BIO-132	Afganistan	x	–	–	x	–	–
AL-BIO-132	Albania	x	x	–	x	x	–
AZ-BIO-132	Azerbaidžan	x	–	–	x	–	–
BD-BIO-132	Bangladesh	x	x	–	x	–	–
BO-BIO-132	Bolivia	x	x	–	x	–	–
BR-BIO-132	Brasilia	x	x	–	x	–	–
CA-BIO-132	Kamerun	x	–	–	x	x	–
CN-BIO-132	Kiina	x	x	–	x	x	–
EC-BIO-132	Ecuador	x	x	–	x	–	–
ET-BIO-132	Etiopia	x	–	–	x	–	–
FJ-BIO-132	Fidži	x	x	–	x	–	–
GE-BIO-132	Georgia	x	–	–	x	–	–
ID-BIO-132	Indonesia	–	x	–	x	–	–
IN-BIO-132	Intia	–	x	–	x	–	–
IR-BIO-132	Iran	x	–	–	x	–	–
KG-BIO-132	Kirgisia	x	–	–	x	–	–
KH-BIO-132	Kambodža	x	x	–	x	–	–
KR-BIO-132	Korean tasavalta	x	x	–	–	–	–
KZ-BIO-132	Kazakstan	x	x	–	x	x	–
LA-BIO-132	Laos	x	x	–	x	x	–
LK-BIO-132	Sri Lanka	x	x	–	x	–	–
MA-BIO-132	Marokko	x	x	–	x	–	–
MD-BIO-132	Moldova	x	–	–	x	–	–
MM-BIO-132	Myanmar/Burma	x	x	–	x	–	–
MX-BIO-132	Meksiko	x	x	–	x	–	–
MY-BIO-132	Malesia	x	x	–	x	x	–
NP-BIO-132	Nepal	x	x	–	x	–	–
PF-BIO-132	Ranskan Polynesia	x	x	–	x	–	–
PH-BIO-132	Filippiinit	x	x	–	x	–	–
PY-BIO-132	Paraguay	x	x	–	x	x	–
RS-BIO-132	Serbia	x	x	–	x	–	–
RU-BIO-132	Venäjä	x	–	–	x	–	–
SG-BIO-132	Singapore	x	x	–	x	x	–

SN-BIO-132	Senegal	x	x	–	x	–	–
TG-BIO-132	Togo	x	x	–	x	–	–
TH-BIO-132	Thaimaa	x	x	–	x	x	–
TR-BIO-132	Turkki	x	x	–	x	x	–
UA-BIO-132	Ukraina	x	x	–	x	–	–
UY-BIO-132	Uruguay	x	x	–	x	x	–
VN-BIO-132	Vietnam	x	x	–	x	–	–

- 5) lisätään tarkastuslaitosta "Biocert International Pvt Ltd" koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

"Biodynamic Association Certification"

- Osoite: Painswick Inn, Gloucester Street, Stroud, GL5 1QG, United Kingdom
- Internetosoite: <http://bdcertification.org.uk/>
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-185	Yhdistynyt kuningaskunta (*)	x	x	–	x	–	x

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.

- Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.;
- korvataan tarkastuslaitosta "**BioGro New Zealand Limited**" koskevan tekstin 1 kohta seuraavasti:

"1. Osoite: Level 1, 233–237 Lambton Quay, The Old Bank Arcade, Te Aro, Wellington 6011, New Zealand";
- korvataan tarkastuslaitosta "**Bureau Veritas Certification France SAS**" koskevan tekstin 1 kohta seuraavasti:

"1. Osoite: Le Triangle de l'Arche – 9, cours du Triangle, 92937 Paris la Défense cedex, France";
- lisätään tarkastuslaitosta "**Caucascert Ltd**" koskevan tekstin 3 kohtaan rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

"TR-BIO-117	Turkki	x	–	–	–	–	–
-------------	--------	---	---	---	---	---	---

- poistetaan tarkastuslaitosta "**CCPB Srl**" koskevan tekstin 3 kohdassa San Marinoa koskeva rivi;
- lisätään tarkastuslaitosta "CERES Certification of Environmental Standards GmbH" koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

"Certificadora Biotropico S.A"

- Osoite: Casa 5C, Callejon El Mirador, Via Principal, Paraje, Cali, 760032, Colombia
- Internetosoite: www.biotropico.com

3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
CO-BIO-186	Kolumbia	x	–	–	x	–	–

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.

5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;

11) muutetaan tarkastuslaitosta ”Control Union Certifications” koskevan tekstin 3 kohta seuraavasti:

a) lisätään rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”BA-BIO-149	Bosnia ja Hertsegovina	x	–	–	x	–	–
QA-BIO-149	Qatar	x	–	–	x	–	–”

b) korvataan Chileä koskeva rivi seuraavasti:

”CL-BIO-149	Chile	x	x	x	x	–	x”
-------------	-------	---	---	---	---	---	----

12) lisätään tarkastuslaitosta ”DQS Polska sp. z o.o.” koskevan tekstin 3 kohtaan rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”BR-BIO-181	Brasília	x	x	–	x	–	–
BY-BIO-181	Valko-Venäjä	x	x	–	x	–	–
ID-BIO-181	Indonesia	x	x	–	x	–	–
KZ-BIO-181	Kazakstan	x	x	–	x	–	–
LB-BIO-181	Libanon	x	x	–	x	–	–
MX-BIO-181	Meksiko	x	x	–	x	–	–
MY-BIO-181	Malesia	x	x	–	x	–	–
NG-BIO-181	Nigeria	x	x	–	x	–	–
PH-BIO-181	Filippiinit	x	x	–	x	–	–
PK-BIO-181	Pakistan	x	x	–	x	–	–
RS-BIO-181	Serbia	x	x	–	x	–	–
RU-BIO-181	Venäjä	x	x	–	x	–	–
TR-BIO-181	Turkki	x	x	–	x	–	–
TW-BIO-181	Taiwan	x	x	–	x	–	–
UA-BIO-181	Ukraina	x	x	–	x	–	–
UZ-BIO-181	Uzbekistan	x	x	–	x	–	–
VN-BIO-181	Vietnam	x	x	–	x	–	–
ZA-BIO-181	Etelä-Afrikka	x	x	–	x	–	–”

- (13) korvataan tarkastuslaitosta ”**Ecocert SA**” koskevan tekstin 3 kohdassa Chileä ja Venäjää koskevat rivit seuraavasti:

”CL-BIO-154	Chile	x	x	–	x	x	x
RU-BIO-154	Venäjä	–	–	–	x	x	–”

- 14) poistetaan tarkastuslaitosta ”**Ecoglobe**” koskevan tekstin 3 kohdassa Afganistania ja Pakistania koskevat rivit;
15) lisätään tarkastuslaitosta ”Ecoglobe” koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

”**Ecogruppero Italia**”

- Osoite: Via Pietro Mascagni 79, 95129 Catania, Italy
- Internetosoite: <http://www.ecogrupperoitalia.it>
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AM-BIO-187	Armenia	x	x	–	–	–	–
AZ-BIO-187	Azerbaidžan	x	–	–	–	–	–
BA-BIO-187	Bosnia ja Hertsegovina	x	x	–	–	–	–
KZ-BIO-187	Kazakstan	x	–	–	–	–	–
ME-BIO-187	Montenegro	x	x	–	x	–	–
MK-BIO-187	Pohjois-Makedonia	x	–	–	x	–	–
RS-BIO-187	Serbia	x	x	–	x	–	–
TR-BIO-187	Turkki	x	x	–	x	x	–

- Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
 - Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;
- 16) lisätään tarkastuslaitosta ”Ekoagros” koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

”**ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**”

- Osoite: 160 Nr 13 Daire 3. Izmir 35100, Turkey
- Internetosoite: www.etko.com.tr
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
TR-BIO-109	Turkki	x	–	–	x	–	–

- Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
 - Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;
- 17) muutetaan tarkastuslaitosta ”**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**” koskevan tekstin 3 kohta seuraavasti:
- lisätään rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”AE-BIO- 144	Yhdistyneet arabiemiirikunnat	x	–	–	x	x	–”
--------------	-------------------------------	---	---	---	---	---	----

b) korvataan Costa Ricaa ja Turkkiä koskevat rivit seuraavasti:

”CR-BIO-144	Costa-Rica	x	–	–	x	x	–
TR-BIO-144	Turkki	x	–	–	x	x	x”

18) poistetaan tarkastuslaitosta ”**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**” koskevan tekstin 3 kohdassa San Marinoa koskeva rivi;

19) lisätään tarkastuslaitosta ”Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH” koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

””**Kiwa Sativa**”

1. Osoite: Rua Robalo Gouveia, 1, 1A, 1900–392, Lisbon, Portugal

2. Internetosoite: <http://www.sativa.pt>

3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GW-BIO-188	Guinea-Bissau	x	–	–	x	–	–

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.

5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;

20) korvataan tarkastuslaitosta ”**NASAA Certified Organic Pty Ltd**” koskevan tekstin 3 kohta seuraavasti:

”3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-119	Australia	–	x	–	x	–	–
CN-BIO-119	Kiina	x	x	–	x	–	–
ID-BIO-119	Indonesia	x	x	–	x	–	–
LK-BIO-119	Sri Lanka	x	x	–	x	–	–
MY-BIO-119	Malesia	x	x	–	x	–	–
NP-BIO-119	Nepal	x	x	–	x	–	–
PG-BIO-119	Papua-Uusi-Guinea	x	x	–	x	–	–
SB-BIO-119	Salomonsaaret	x	x	–	x	–	–
SG-BIO-119	Singapore	x	x	–	x	–	–
TL-BIO-119	Itä-Timor	x	x	–	x	–	–
TO-BIO-119	Tonga	x	x	–	x	–	–
WS-BIO-119	Samoa	x	x	–	x	–	–”

21) muutetaan tarkastuslaitosta ”**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**” koskevan tekstin 3 kohta seuraavasti:

a) korvataan Malesiaa ja Nepalia koskevat rivit seuraavasti:

”MY-BIO-121	Malesia	x	–	–	x	–	–
NP-BIO-121	Nepal	x	–	–	x	–	–”

b) poistetaan Myanmar/Burmaa koskeva rivi;

22) lisätään tarkastuslaitosta ”Organic crop improvement association” koskevan tekstin jälkeen tekstit seuraavasti:

”Organic Farmers & Growers C. I. C”

- Osoite: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, United Kingdom
- Internetosoite: <http://ofgorganic.org/>
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-189	Yhdistynyt kuningaskunta (*)	x	x	–	x	x	x

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.

- Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet, mehiläishoito.
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.

”Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd”

- Osoite: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, United Kingdom
- Internetosoite: <https://ofgorganic.org/about/scotland>
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-190	Yhdistynyt kuningaskunta (*)	x	x	–	x	x	x

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.

- Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet, mehiläishoito.
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.

”Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)”

- Osoite: 8# Jiangwangmiao Street, Nanjing, 210042, China
- Internetosoite: <http://www.ofdc.org.cn>
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-191	Kiina	x	–	–	x	–	–

- Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.

”Organic Food Federation”

1. Osoite: 31 Turbine Way, Swaffham, PE37 7XD, United Kingdom
2. Internetosoite: <http://www.orgfoodfed.com>
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-192	Yhdistynyt kuningaskunta (*)	x	x	–	x	x	x

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
 5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”
- 23) muutetaan tarkastuslaitosta **”Organización Internacional Agropecuaria”** koskevan tekstin 3 kohta seuraavasti:
- a) korvataan Venäjää koskeva rivi seuraavasti:

”RU-BIO-110	Venäjä	x	–	–	x	x	–”
-------------	--------	---	---	---	---	---	----

- b) lisätään rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”UA-BIO-110	Ukraina	x	–	–	x	–	–
TR-BIO-110	Turkki	x	–	–	x	–	–”

- 24) poistetaan tarkastuslaitosta **”Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd”** koskeva teksti;
- 25) korvataan tarkastuslaitosta **”Q-check”** koskevan tekstin 3 kohdassa Kosovoa koskeva rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”XK-BIO-179	Kosovo (*)	x	–	–	x	–	–
-------------	------------	---	---	---	---	---	---

(*) Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.”

- 26) lisätään tarkastuslaitosta **”Quality Assurance International”** koskevan tekstin jälkeen teksti seuraavasti:

”Quality Welsh Food Certification Ltd”

1. Osoite: North Road, Aberystwyth, SY23 2HE, United Kingdom
2. Internetosoite: www.qwfc.co.uk
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-193	Yhdistynyt kuningaskunta (*)	–	–	–	x	–	–

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.

5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;

27) muutetaan tarkastuslaitosta ”**Soil Association Certification Limited**” koskeva teksti seuraavasti:

a) muutetaan 3 kohta seuraavasti:

i) lisätään rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä seuraavasti:

”GB-BIO-142	Yhdistynyt kuningaskunta (*)	x	x	x	x	x	x
-------------	------------------------------	---	---	---	---	---	---

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei tarkoiteta Pohjois-Irlantia.”

ii) korvataan Kamerunia ja Etelä-Afrikkaa koskevat rivit seuraavasti:

”CM-BIO-142	Kamerun	–	–	–	x	–	–
ZA-BIO-142	Etelä-Afrikka	x	–	–	x	–	–”

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.”;

28) lisätään tarkastuslaitosta ”Soil Association Certification Limited” koskevan tekstin jälkeen tekstit seuraavasti:

”**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**”

- Osoite: 8/27 Mayneview Street, Milton, Queensland, 4064, Australia
- Internetosoite: <https://www.sxcertified.com.au>
- Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-194	Australia ⁽¹⁾	–	x	–	x	x	–
FJ-BIO-194	Fidži	x	x	–	x	x	–
MY-BIO-194	Malesia	x	x	–	x	x	–
SG-BIO-194	Singapore	x	x	–	x	x	–
TO-BIO-194	Tonga	x	x	–	x	x	–
VU-BIO-194	Vanuatu	x	x	–	x	x	–
WS-BIO-194	Samoa	x	x	–	x	x	–

⁽¹⁾ Tämän tarkastuslaitoksen osalta tuoteluokalle D annettu hyväksyntä koskee Australian osalta ainoastaan viiniä ja hiivaa.

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet sekä liitteen III kattamat tuotteet.

5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.

”**SRS Certification GmbH**”

- Osoite: Friedländer Weg 20, Göttingen, 37085, Germany
- Internetosoite: <http://www.srs-certification.com>

3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-195	Kiina	x	–	–	x	x	–
TW-BIO-195	Taiwan	x	–	–	x	x	–

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.

5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 31. joulukuuta 2021 saakka.”;

29) poistetaan tarkastuslaitosta ”**Suolo e Salute srl**” koskevan tekstin 3 kohdassa San Marinoa koskeva rivi.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/2197,
annettu 21 päivänä joulukuuta 2020,
tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista
annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1210/2003 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista ja asetuksen (EY) N:o 2465/96 kumoamisesta 7 päivänä heinäkuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1210/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liitteessä III luetellaan Irakin entisen hallituksen julkisyhteisöt, yhtiöt ja virastot sekä luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, elimet ja yhteisöt, joille kuuluvat, Irakin ulkopuolella 22 päivänä toukokuuta 2003 olleet varat ja muut taloudelliset resurssit jäädytetään kyseisen asetuksen nojalla.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 16 päivänä joulukuuta 2020 poistaa yhden yhteisön niiden henkilöiden ja yhteisöjen luettelosta, joiden varat ja muut taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä.
- (3) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liitettä III olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Pääjohtaja
Rahoitusvakauden, rahoituspalvelujen ja
pääomamarkkinaunionin pääosasto

⁽¹⁾ EUVL L 169, 8.7.2003, s. 6.

LIITE

Asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liitteestä III poistetaan seuraava yhteisö:

- ”4. Rafidain Bank (*alias* Al-Rafidain Bank), Rashid Street, Bagdad, Irak. Muut tiedot: konttoreita Irakissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Jordaniassa, Yhdistyneissä Arabiemiirikunnissa, Jemenissä, Sudanissa ja Egyptissä.”
-

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/2198,
annettu 22 päivänä joulukuuta 2020,
unionin jälkikäteisvalvonnan käyttöön ottamisesta polttoaineena käytettävän uusiutuvan etanolin
tuonnissa annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1628 oikaisemisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä 11 päivänä maaliskuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/478 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 29 päivänä huhtikuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

on kuullut suojalausekkeiden ja yhteisen vientimenettelyn komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1628 ⁽³⁾ käyttöön unionin jälkikäteisvalvonnan polttoaineena käytettävän uusiutuvan etanolin tuonnissa.
- (2) Tarkastelun kohteena oleva tuote kattaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1628 liitteessä etyyli-tert-butyylieetterin (ETBE) sisältämän maataloustuotteista tuotetun etyylialkoholin, mutta ETBEä vastaava CN-koodi puuttui virheellisesti täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1628 liitteessä olevassa taulukossa olevasta CN-koodien luettelosta. Sen vuoksi CN-koodi ex 2909 19 10 on lisättävä muuttamalla täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1628 liitteessä olevaa taulukkoa.
- (3) Komissio katsoo, että virhe ei aiheuta ongelmia, koska täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2020/1628 viitattiin "polttoaineena käytettävään uusiutuvaan etanoliin" tuotteena, johon unionin jälkikäteisvalvontaa sovelletaan, ja CN- ja Taric-koodit annettiin ainoastaan tiedoksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1628 liitteessä oleva taulukko seuraavasti:

"CN-koodit	TARIC-KOODIEN LAAJENNUKSET
ex 2207 10 00	11
ex 2207 20 00	11
ex 2208 90 99	11
ex 2710 12 21	10
ex 2710 12 25	10
ex 2710 12 31	10
ex 2710 12 41	10
ex 2710 12 45	10

⁽¹⁾ EUVL L 83, 27.3.2015, s. 16.

⁽²⁾ EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1628, annettu 3 päivänä marraskuuta 2020, unionin jälkikäteisvalvonnan käyttöön ottamisesta polttoaineena käytettävän uusiutuvan etanolin tuonnissa (EUVL L 366, 4.11.2020, s. 12).

ex 2710 12 49	10
ex 2710 12 50	10
ex 2710 12 70	10
ex 2710 12 90	10
ex 2909 19 10	10
ex 3814 00 10	10
ex 3814 00 90	70
ex 3820 00 00	10
ex 3824 99 92	66”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

PÄÄTÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2020/2199,

annettu 8 päivänä joulukuuta 2020,

Euroopan unionin Malissa toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Mali) operaation johtajan nimittämisestä (EUCAP Sahel Mali/2/2020)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Euroopan unionin Malissa toteuttamasta YTPP-operaatiosta (EUCAP Sahel Mali) 15 päivänä huhtikuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/219/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen 2014/219/YUTP nojalla poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea on valtuutettu tekemään perussopimuksen 38 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti EUCAP Sahel Malin poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat asiaankuuluvat päätökset, mukaan lukien päätöksen operaation johtajan nimittämisestä.
- (2) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea hyväksyi 18 päivänä syyskuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/1780 ⁽²⁾, jolla Philippe RIO nimitettiin EUCAP Sahel Malin operaation johtajaksi 1 päivästä lokakuuta 2017 alkaen 14 päivään tammikuuta 2018 saakka.
- (3) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä helmikuuta 2019 päätöksen (YUTP) 2019/312 ⁽³⁾, jolla jatkettiin EUCAP Sahel Malin toimeksiantoa 14 päivään tammikuuta 2021 saakka.
- (4) Philippe RIO:n toimeksiantoa EUCAP Sahel Malin operaation johtajana on jatkettu säännöllisesti, viimeksi 31 päivään joulukuuta 2020 saakka poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätöksellä (YUTP) 2020/888 ⁽⁴⁾.
- (5) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja on 25 päivänä marraskuuta 2020 ehdottanut, että Hervé FLAHAUT nimitetään EUCAP Sahel Malin operaation johtajaksi 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen 14 päivään tammikuuta 2021 saakka,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hervé FLAHAUT nimitetään Euroopan unionin Malissa toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Mali) operaation johtajaksi 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen 14 päivään tammikuuta 2021 saakka.

⁽¹⁾ EUVL L 113, 16.4.2014, s. 21.

⁽²⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/1780, annettu 18 päivänä syyskuuta 2017, Euroopan unionin Malissa toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Mali) johtajan nimittämisestä (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (EUVL L 253, 30.9.2017, s. 37).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2019/312, annettu 21 päivänä helmikuuta 2019, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Malissa (EUCAP Sahel Mali) annetun päätöksen 2014/219/YUTP muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta (EUVL L 51, 22.2.2019, s. 29).

⁽⁴⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2020/888, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2020, Euroopan unionin Malissa toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Mali) johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EUCAP Sahel Mali/1/2020) (EUVL L 205, 29.6.2020, s. 18).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2020.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

S. FROM-EMMESBERGER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/2200,
annettu 17 päivänä joulukuuta 2020,
eräiden eurooppalaisten kansalaisaloitteiden tuenilmausten keräämisen määräaikojen pidentämisestä
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/1042 nojalla

(tiedoksiannettu numerolla C(2020) 9226)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta annetussa asetuksessa (EU) 2019/788 säädettyjen keruu-, tarkastus- ja tutkintavaiheiden määräaikoja koskevista väliaikaisista toimenpiteistä covid-19:n leviämisen vuoksi 15 päivänä heinäkuuta 2020 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/1042 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

on kuullut Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/788 ⁽²⁾ 22 artiklalla perustettua eurooppalaista kansalaisaloitetta käsittelevää komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2020/1042 säädetään eurooppalaiseen kansalaisaloitteeseen liittyvistä väliaikaisista toimenpiteistä niiden haasteiden ratkaisemiseksi, joita kansalaisaloitteiden järjestäjät, kansalliset viranomaiset ja unionin toimielimet kohtasivat sen jälkeen, kun Maailman terveysjärjestö ilmoitti maaliskuussa 2020, että covid-19-epidemiasta oli tullut maailmanlaajuinen pandemia. Ilmoituksen tekemistä seuranneiden kuukausien aikana jäsenvaltiot ottivat käyttöön rajoittavia toimenpiteitä kansanterveyskriisin torjumiseksi. Tämän seurauksena julkinen elämä pysähtyi lähes kaikissa jäsenvaltioissa. Asetuksella pidennettiin sen vuoksi tiettyjä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2019/788 säädettyjä määräaikoja.
- (2) Lisäksi asetuksella (EU) 2020/1042 valtuutetaan komissio pidentämään tietyissä olosuhteissa keruuajoja kolmella kuukaudella sellaisten aloitteiden osalta, joiden keruuajaksi on edelleen käynnissä covid-19:n uuden leviämisen aikana. Keruuajojen jatkamisen edellytykset ovat samanlaiset kuin ne, jotka johtivat keruuajojen ensimmäiseen jatkamiseen covid-19 pandemian johdosta maaliskuussa 2020. Edellytyksenä on, että vähintään neljäsosa jäsenvaltioista tai useat jäsenvaltiot, jotka edustavat yli 35:tä prosenttia unionin väestöstä, soveltavat covid-19-pandemian johdosta toimenpiteitä, jotka haittaavat merkittävästi järjestäjien mahdollisuuksia kerätä tuenilmauksia paperimuodossa ja tiedottaa yleisölle käynnissä olevista aloitteista.
- (3) Asetus (EU) 2020/1042 hyväksyttiin heinäkuussa 2020, ja komissio on sen jälkeen seurannut tiiviisti tilannetta jäsenvaltioissa. Covid-19-tapausten merkittävä lisääntyminen koko unionissa lokakuussa 2020 on johtanut rajoittavien toimenpiteiden tiukentamiseen yhä useammassa jäsenvaltioissa. Lokakuun 2020 loppuun mennessä toimenpiteet, joilla rajoitetaan kansalaisten vapaata liikkuvuutta eri jäsenvaltioissa covid-19:n leviämisen pysäyttämiseksi tai hidastamiseksi, olivat lisääntyneet merkittävästi.
- (4) Saatavilla olevien tietojen perusteella komissio katsoo, että edellytykset keruuajojen jatkamiselle täyttyivät 1 päivänä marraskuuta 2020. Tuohon päivään mennessä neljä jäsenvaltiota oli ilmoittanut soveltavansa kansallisia eristystoimenpiteitä, jotka estävät kansalaisten vapaan liikkumisen omalla alueellaan tai rajoittavat sitä huomattavasti. Lisäksi yhdeksän jäsenvaltiota oli ilmoittanut, että vaikka ne eivät soveltaneet kansallisia eristystoimenpiteitä, ne sovelsivat vaikutukseltaan samanlaisia rajoittavia toimenpiteitä julkiseen elämään omassa maassaan tai ainakin merkittävässä osassa sitä. Tällaiset toimenpiteet vaikuttavat merkittävästi myös järjestäjien mahdollisuuksiin kerätä tuenilmauksia paperimuodossa ja tiedottaa yleisölle käynnissä olevista aloitteista. Nämä

⁽¹⁾ EUVL L 231, 17.7.2020, s. 7.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/788, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta (EUVL L 130, 17.5.2019, s. 55).

kielteiset vaikutukset johtuvat rajoittavien toimenpiteiden yhdistelmästä, mukaan lukien paikalliset eristystoimenpiteet, julkisiin tiloihin pääsyn rajoitukset, kauppojen, ravintoloiden ja baarien sulkeminen tai rajoitettu aukiolo, julkisten ja yksityisten kokoontumisten ja tapaamisten tiukat rajoitukset ja ulkonaliikkumiskieltojen määrääminen. Tällä hetkellä käytettävissä olevien tietojen perusteella kyseiset toimenpiteet tai vaikutukseltaan samanlaiset toimenpiteet ovat todennäköisesti käytössä vähintään kolmen kuukauden ajan.

- (5) Asianomaiset jäsenvaltiot edustavat vähintään neljäsosaa jäsenvaltioista ja yli 35:tä prosenttia unionin väestöstä.
- (6) Näistä syistä voidaan päätellä, että edellytykset keruuajojen jatkamiselle täyttyvät niiden aloitteiden osalta, joiden keruu-aika oli käynnissä 1 päivänä marraskuuta 2020. Niiden keruu-aikojä olisi sen vuoksi pidennettävä kolmella kuukaudella.
- (7) Niiden aloitteiden osalta, joiden keruu-aika alkoi 1 päivän marraskuuta 2020 ja tämän päätöksen hyväksymispäivän välisenä aikana, keruu-aikaa olisi jatkettava 1 päivään helmikuuta 2022.
- (8) Tätä päätöstä olisi sovellettava taannehtivasti niiden aloitteiden osalta, joiden keruu-aika päättyi 1 päivän marraskuuta 2020 ja tämän päätöksen hyväksymispäivän välisenä aikana,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Tuenilmausten keruun enimmäisaikaa eurooppalaiselle kansalaisaloitteelle, jonka tuenilmausten keruu oli käynnissä 1 päivänä marraskuuta 2020, pidennetään kyseisen aloitteen osalta kolmella kuukaudella.
2. Jos tuenilmausten keruu aloitteelle alkoi 1 päivän marraskuuta 2020 ja 17 päivän joulukuuta 2020 välisenä aikana, keruu-aikaa pidennetään kyseisen aloitteen osalta 1 päivään helmikuuta 2022.

2 artikla

Seuraavien aloitteiden tuenilmausten keruuajojen uudet päättymispäivät ovat seuraavat:

- aloite ”Nopea, oikeudenmukainen ja tehokas ratkaisu ilmastomuutokseen”: 6. helmikuuta 2021;
- aloite ”Koheesiolititiikka alueiden yhdenvertaisuuden ja alueellisten kulttuurien säilymisen varmistamiseksi”: 7. helmikuuta 2021;
- aloite ”Lentopolttoaineen verovapautuksen lopettaminen Euroopassa”: 10. helmikuuta 2021;
- aloite ”Hiilelle hinta ilmastomuutoksen torjumiseksi”: 22. huhtikuuta 2021;
- aloite ”Viljellä tiedettä edistyksellisesti: viljelylajikkeilla on merkitystä! ”: 25. huhtikuuta 2021;
- aloite ”Pysäytetään korruptio Euroopassa sen alkulähteellä katkaisemalla tietyn määräajan jälkeen rahoitus mailta, joissa on tehoton oikeuslaitos”: 12. kesäkuuta 2021;
- aloite ”Ilmastokriisitoimet”: 23. kesäkuuta 2021;
- aloite ”Pelastakaa mehiläiset ja maanviljelijät! Maatalous mehiläisille suotuisaksi terveen ympäristön puolesta”: 30. kesäkuuta 2021;
- aloite ”Lopettakaa eväpyynti – lopettakaa kauppa”: 31. lokakuuta 2021;
- aloite ”ÄÄNESTÄJÄT ILMAN RAJOJA, täydet poliittiset oikeudet EU:n kansalaisille”: 11. joulukuuta 2021;
- aloite ”Otetaan käyttöön vastikkeeton perustulo koko EU:ssa”: 25. joulukuuta 2021;
- aloite ”Jakamisvapaus” (”Libertà di condividere”): 1. helmikuuta 2022;
- aloite ”Oikeus hoitoon”: 1. helmikuuta 2022.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan taannehtivasti niiden aloitteiden osalta, joiden keruu-aika päättyi 1 päivän marraskuuta 2020 ja tämän päätöksen hyväksymispäivän välisenä aikana.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu seuraaville yrityksille:

- kansalaisaloitteen ”Nopea, oikeudenmukainen ja tehokas ratkaisu ilmastonmuutokseen” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Koheesiopolitiikka alueiden yhdenvertaisuuden ja alueellisten kulttuurien säilymisen varmistamiseksi” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Lentopolttoaineen verovapautuksen lopettaminen Euroopassa” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Hiilelle hinta ilmastonmuutoksen torjumiseksi” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Viljellään tiedettä edistyksellisesti: viljelylajikkeilla on merkitystä!” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Pysäytetään korruptio Euroopassa sen alkulähteellä katkaisemalla tietyn määrääjän jälkeen rahoitus mailta, joissa on tehoton oikeuslaitos” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Ilmastokriisitoimet” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Pelastakaa mehiläiset ja maanviljelijät! Maatalous mehiläisille suotuisaksi terveen ympäristön puolesta” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Lopettakaa eväpyynti – lopettakaa kauppa” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”ÄÄNESTÄJÄT ILMAN RAJOJA, täydet poliittiset oikeudet EU:n kansalaisille” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Otetaan käyttöön vastikkeeton perustulo koko EU:ssa” järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Jakamisvapaus” (”Libertà di dividere”) järjestäjärühmä;
- kansalaisaloitteen ”Oikeus hoitoon” järjestäjärühmä.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta
Věra JOUROVÁ
Varapuheenjohtaja

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/2201,
annettu 22 päivänä joulukuuta 2020,
verkon hallintoneuvoston ja Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinointiyksikön tiettyjen jäsenten
ja varajäsenten nimittämisestä ilmaliikenteen hallintaverkon toimintoja varten

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan organisoinnista ja käytöstä (ilmatila-asetus) 10 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 551/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon ilmaliikenteen hallintaverkon toimintojen toteuttamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä tammikuuta 2019 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/123 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 18 ja 19 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/123 perustetaan verkon hallintoneuvosto seuraamaan ja ohjaamaan ilmaliikenteen hallinnan verkkotoimintojen toteuttamista. Lisäksi siinä perustetaan Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinointiyksikkö varmistamaan tehokas kriisinhallinta verkon tasolla.
- (2) Puheenjohtaja, varapuheenjohtajat, verkon hallintoneuvoston jäsenet ja heidän varajäsenensä sekä Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinointiyksikön jäsenet ja heidän varajäsenensä on nimitetty ajanjaksoksi 2020–2024 asetuksella (EU) 2019/2168 ⁽³⁾.
- (3) Komissio vastaanotti vuonna 2020 useita ehdotuksia komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/123 18 artiklan 7 kohdan ja 19 artiklan 2 kohdan nojalla tehtävistä sekä verkon hallintoneuvostoa että Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinointiyksikköä koskevista nimityksistä.
- (4) Ehdotetut henkilöt olisi nimitettävä siten, että he seuraavat täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2019/2168 nimitettyjä henkilöitä 1 päivästä tammikuuta 2021 lähtien.
- (5) Tämän päätöksen olisi tultava voimaan kiireellisesti ennen kyseisiä nimityksiä koskevan ajanjakson alkamista.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat yhtenäisen ilmatilan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään liitteessä I luetellut henkilöt 1 päivänä tammikuuta 2021 alkavaksi ja 31 päivänä joulukuuta 2024 päättyväksi ajanjaksoksi verkon hallintoneuvoston jäseniksi ja varajäseniksi mainitussa liitteessä tarkoitettuihin tehtäviin. Jos liitteessä määritetään lyhyempi määräaika, sovelletaan kyseistä määräaika. Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2019/2186 mukaisesti nimitettyjen henkilöiden toimikausi nimityksiin liittyvässä asemassa päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020.

⁽¹⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 20.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/123, annettu 24 päivänä tammikuuta 2019, ilmaliikenteen hallintaverkon toimintojen toteuttamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja komission asetuksen (EU) N:o 677/2011 kumoamisesta (EUVL L 28, 31.1.2019, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/2168, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, verkon hallintoneuvoston puheenjohtajan, jäsenten ja heidän varajäsentensä sekä Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinointiyksikön jäsenten ja heidän varajäsentensä nimittämisestä ilmaliikenteen hallintaverkon toimintoja varten kolmanneksi viiteajanjaksoksi 2020–2024 (EUVL L 328, 18.12.2019, s. 90).

2 artikla

Nimitetään liitteessä II luetellut henkilöt 1 päivänä tammikuuta 2021 alkavaksi ja 31 päivänä joulukuuta 2024 päättyväksi ajanjaksoksi Euroopan ilmaliikenteen kriisien koordinoituyksikön jäseniksi ja varajäseniksi mainitussa liitteessä tarkoitettuihin tehtäviin. Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2019/2186 mukaisesti nimitettyjen henkilöiden toimikausi nimityksiin liittyvässä asemassa päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

Verkon hallintoneuvoston äänivaltaisten jäsenten, äänioikeudettomien jäsenten ja heidän varajäsentensä nimitykset

Puheenjohtaja:	Ei uutta nimitystä
1. varapuheenjohtaja:	Ei uusia nimityksiä
2. varapuheenjohtaja:	Ei uusia nimityksiä

Ilmatilan käyttäjät:

	Äänivaltaiset jäsenet	Varajäsenet
AIRE/ERA	Ei uusia nimityksiä	Montserrat Barriga, pääjohtaja, Euroopan alueellisten lentoyhtiöiden järjestö (ERA)
A4E	Achim Baumann, toimintapolitiikasta vastaava johtaja, A4E	Matthew Krasa, suhdetoimintapäällikkö, Ryanair
IATA	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
EBAA/IAOPA/EAS	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Toiminnallisten ilmatilan lohkojen lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat:

	Äänivaltaiset jäsenet	Varajäsenet
BALTIC	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
BLUEMED	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
DANUBE	Ei uusia nimityksiä	Valentin CIMPIERU, pääjohtaja, Romanian ilmaliikennepalvelut (ROMATSA)
DK-SE	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
FABCE	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
FABEC	Dirk MAHNS, operatiivinen johtaja, Deutsche Flugsicherung GmbH (DFS)	Ei uusia nimityksiä
NEFAB	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
SOUTH-WEST	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
IRELAND	Ei uusia nimityksiä	Joe RYAN, Irlannin ilmailuviranomainen

Lentoasemien pitäjät:

	Äänivaltaiset jäsenet	Varajäsenet
	Ei uusia nimityksiä	Ivan BASSATO, lentoaseman hallintopäällikkö, Aeroporti di Roma Via dell'Aeroporto di Fiumicino, 320 Aeroporto "Leonardo da Vinci" 00054 Fiumicino (Rooma)
	Ei uusia nimityksiä	Isabelle BAUMELLE, operatiivinen johtaja ja lentoyhtiön markkinointijohtaja, Société Aéroports de la Côte d'Azur, BP 3331 06206, Nice Cedex 3, Ranska

Sotilasilmailu:

	Äänivaltaiset jäsenet	Varajäsenet
Sotilaslennonvarmistuspalvelujen tarjoajat	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä
Ilmatilan sotilaskäyttäjät	Ei uusia nimityksiä	Lutnantti Yann PICHAVANT, ATM-edustaja, EU, NATO, EUROCONTROL, Ranskan puolustusministeriö

Verkon hallintoneuvoston puheenjohtaja:

	Äänioikeudeton jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Euroopan komissio:

	Äänioikeudeton jäsen	Varajäsen
	Christine BERG, Yhtenäinen eurooppalainen ilmatila -yksikön päällikkö, DG MOVE, Euroopan komissio	Staffan EKWALL, toimintapolitiikasta vastaava virkamies, DG MOVE, Euroopan komissio

EFTAn valvontaviranomainen:

	Äänioikeudeton jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Valgerður Guðmundsdóttir, sisämarkkina-asioiden vastaava apulaisjohtaja, EFTAn valvontaviranomainen

Verkon hallinnoija:

	Äänioikeudeton jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Lentotoimintatyöryhmän puheenjohtaja (NDOP):

	Äänioikeudeton jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	József BAKOS, ATS-päällikkö, HungaroControl

Assosioituneiden maiden lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien edustajat:

	Äänioikeuttomat jäsenet	Varajäsenet
1.1.2021–31.12.2021	Sitki Kagan ERTAS, Turkin lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja (DHMI)	Sevda TURHAN, Turkin lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja (DHMI)
	Maksim ET'HEMAJ, teknisen osaston johtaja, ALBCONTROL	Dritan ISAKU, operatiivisen osaston johtaja, ALBCONTROL

Eurocontrol:

	Äänioikeudeton jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

LIITE II

EUROOPAN ILMALIIKENTEEN KRIISIEN KOORDINOINTIYKSIKÖN PYSYVIEN JÄSENTEN JA HEIDÄN VARAJÄSENTENSÄ NIMITYKSET

Jäsenvaltiot:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

EFTA-valtiot:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Euroopan komissio:

	Jäsen	Varajäsen
	Christine BERG, Yhtenäinen eurooppalainen ilmatila -yksi- kön päällikkö, DG MOVE, Euroopan komissio	Staffan EKWALL, toimintapolitiikasta vastaava virkamies, DG MOVE, Euroopan komissio

Virasto:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Eurocontrol

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Verkon hallinnoija:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Steven Moore, EACCC:n operatiivinen johtaja, verkon hallinnoinnista vastaava osasto, EUROCONTROL

Sotilasilmailu:

	Jäsen	Varajäsen
	Everstiluutnantti Frank Josten, Saksan sotilasilmailuviranomainen	Luutnantti Yann Pichavant, Alankomaiden sotilasilmailuviranomainen

Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Lentoasemien pitäjät:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

Ilmatilan käyttäjät:

	Jäsen	Varajäsen
	Ei uusia nimityksiä	Ei uusia nimityksiä

TYÖJÄRJESTYKSET

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN PÄÄTÖS N:o 19-2020,

annettu 14 päivänä joulukuuta 2020,

sen työjärjestyksen 19 artiklan muuttamisesta

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 287 artiklan 4 kohdan viidennen alakohdan,

ottaa huomioon neuvoston 23 päivänä marraskuuta 2020 antaman hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tilintarkastustuomioistuimen ei ole työjärjestyksensä mukaan mahdollista hyväksyä päätöksiään etäjärjestelyin, kuten video- tai puhelinkokouksen avulla, sellaisissa poikkeuksellisissa olosuhteissa, jotka muodostavat ylivoimaisen esteen.
- (2) On tarpeen muuttaa tilintarkastustuomioistuimen työjärjestystä, jotta tilintarkastustuomioistuin voi hyväksyä päätöksensä etäjärjestelyin sellaisissa poikkeuksellisissa olosuhteissa, jotka muodostavat ylivoimaisen esteen, ja jotta voidaan varmistaa tilintarkastustuomioistuimen päätöksenteon jatkuvuus tällaisissa olosuhteissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan tilintarkastustuomioistuimen työjärjestyksen 19 artikla seuraavasti:

"19 artikla

Asioiden käsittely

1. Tilintarkastustuomioistuin hyväksyy päätöksensä istunnossa, jollei noudateta 25 artiklan 5 kohdassa vahvistettua kirjallista menettelyä.
2. Sellaisissa asianmukaisesti perustelluissa ja poikkeuksellisissa olosuhteissa, jotka muodostavat tilintarkastustuomioistuimen presidentin määrittämän ylivoimaisen esteen, kuten erityisesti merkittävät kansanterveydelliset kriisit, luonnonkatastrofit tai terroriteot, tilintarkastustuomioistuin voi hyväksyä päätöksensä istunnossa etäkokouksen avulla, nimittäin video- tai puhelinkokouksessa, johon jäsenet voivat osallistua joko tilintarkastustuomioistuimesta tai muusta paikasta käsin. Presidentti kutsuu tällaiset kokoukset koolle, toimii niissä puheenjohtajana ja huolehtii niiden moitteettomasta kulusta. Työjärjestyksen 25 artiklan 5 kohdassa vahvistettua kirjallista menettelyä sovelletaan soveltuvin osin.
3. Edellä olevaa 2 kohtaa sovelletaan jaostojen ja komiteoiden kokouksiin. Asiaankuuluvan jaoston tai komitean puheenjohtaja kutsuu tällaiset kokoukset koolle, toimii niissä puheenjohtajana ja huolehtii niiden moitteettomasta kulusta.
4. Tilintarkastustuomioistuin voi hyväksyä 4 artiklan 4 kohdassa, 7 artiklan 2 kohdassa ja 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut päätökset, jotka tehdään salaisella äänestyksellä, tämän artiklan 2 kohdan mukaisessa etäkokouksessa edellyttäen, että äänestyssalaisuus taataan."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 14 päivänä joulukuuta 2020.

Tilintarkastustuomioistuimen puolesta
Klaus-Heiner LEHNE
Presidentti

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

EUROOPAN UNIONIN JA SEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ KOREAN TASAVALLAN VÄLISELLÄ
VAPAAKAUPPASOPIMUKSELLE PERUSTETUN TULLIKOMITEAN SUOSITUS N:o 1/2020,

annettu 8 päivänä joulukuuta 2020,

**käsitteen ”alkuperätuotteet” määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan
pöytäkirjan 27 artiklan soveltamisesta**

TULLIKOMITEA, JOKA

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen 15.2 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 6.16 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Käsitteen ”alkuperätuotteet” määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan, sopimukseen sisältyvän pöytäkirjan, jäljempänä ’pöytäkirja’, 27 artiklassa vahvistetaan alkuperäselvitysten tarkastusmenettely sekä tuoja- ja viejäosapuolten tulliviranomaisten tehtävät ja vastuut.
- (2) Euroopan unioni ja Korean tasavalta, jäljempänä ’osapuolet’, ovat todenneet, että pöytäkirjan 27 artiklassa määrätyn tarkastusmenettelyn pääpiirteistä ja kyseisen menettelyn eri vaiheista on tarpeen päästä yhteisymmärrykseen. Tällainen yhteisymmärrys olisi niiden tulliviranomaisten edun mukaista, jotka vastaavat alkuperäsääntöjen noudattamisen varmistamisesta ja asianomaisen tarkastamisen kohteena olevien talouden toimijoiden tasavertaisesta kohtelusta kummankin osapuolen alueella.
- (3) Sopimuksen 6.16 artiklan 5 kohdan mukaan tullikomitealla on valtuudet laatia suosituksia, jotka se katsoo tarpeellisiksi yhteisten tavoitteiden saavuttamiseksi sekä pöytäkirjassa luotujen järjestelyiden sujuvan toiminnan kannalta. Osapuolet katsovat aiheelliseksi, että tullikomitea laatii suosituksen pöytäkirjan 27 artiklassa määrättyä tarkastusmenettelyä koskevasta yhteisymmärryksestä ja tarkastusmenettelyn moitteettomasta täytäntöönpanosta,

SUOSITTAA:

1. Tarkastusmenettelyn pääpiirteet

- 1) Pöytäkirjan 27 artiklassa säädetyn tarkastusmenettelyn pääpiirteet ovat kahtalaiset: järjestelmä perustuu niin sanottuun ”epäsuoraan tarkastukseen” ja osapuolten tulliviranomaisten keskinäiseen luottamukseen.
- 2) ’Epäsuoralla tarkastuksella’ tarkoitetaan sitä, että tuojaosapuolen tulliviranomaiset eivät tee tarkastuksia itse vaan lähettävät tarkastuspyynnön viejäosapuolen tulliviranomaisille, joiden on tehtävä tarkastus ottamalla yhteyttä viejään. Viejäosapuolen tulliviranomaiset toimittavat tarkastuksen tulokset tuojaosapuolen tulliviranomaisille. Perusteena on se, että sen viejäosapuolen tulliviranomaiset, jossa alkuperäselvitys (alkuperäilmoitus) laaditaan, soveltuvat parhaiten kyseisen selvityksen tarkastamiseen, koska ne ovat lähellä viejää (viejän toiminnan ja historian tuntemus, tiedonsaannin helppous, kansallisen kirjanpitojärjestelmän tuntemus, kielimuurien puuttuminen). Sen vuoksi viejäosapuolen tulliviranomaisten tehtävänä on ensisijaisesti määrittää sovellettavien alkuperäsääntöjen mukaisesti, ovatko kyseiset tuotteet alkuperä tuotteita.
- 3) ”Alkuperäselvitysten tarkastaminen” perustuu osapuolten tulliviranomaisten keskinäiseen luottamukseen. ’Keskinäisellä luottamuksella’ tarkoitetaan, että viejäosapuolen tulliviranomaisten olisi tarkastettava tuojaosapuolen tulliviranomaisten esittämät seikat perusteellisesti ja ilmoitettava tarkastuksen tulokset tuojaosapuolen tulliviranomaisille, jotka luottavat viejäosapuolen tulliviranomaisten tekemän työn tuloksiin.

Tuojaosapuolen tulliviranomaisilla on kuitenkin edelleen oikeus pyytää viejäosapuolelta lisätietoja, jos ne katsovat, että vastaus ei ole riittävän täydellinen tai että se ei mahdollista käsityksen saamista viejäosapuolen ilmaisemasta kannasta. Niitä tietoja, joita tuojaosapuoli voi pyytää viejäosapuolelta, käsitellään tarkemmin 2.4.2 kohdassa (Havainnot ja tosiseikat) ja 2.4.3 kohdassa (Riittävät tiedot).

2. Tarkastusmenettelyn eri vaiheet

2.1 Tarkastuspyynnön esittäminen

- 4) Tuojaosapuolen tulliviranomaiset voivat esittää alkuperäselvitysten jälkitarkastuspyynnön, jos niillä on perusteltua syytä epäillä
 - asiakirjojen aitoutta. Esimerkki: On epäselvää, onko alkuperäilmoituksen sisältävä kauppalasku virheellinen lasku, jonka tuoja tai viejä on laatinut etuuskohteluun oikeuttavan alkuperän saamiseksi,
 - tuotteiden alkuperäasemaa. Esimerkki: On epäselvää, täyttävätkö tuotteet pöytäkirjan liitteessä II (tuotekohtaiset säännöt) vahvistetut alkuperäperusteet,tai
 - pöytäkirjan muiden alkuperäselvityksiin liittyvien vaatimusten täyttymistä. Esimerkki: On epäselvää, oliko viejällä valtuutetun viejän asema tai onko sillä edelleen valtuutetun viejän asema.
- 5) Niiden tapausten lisäksi, joissa on perusteltua aihetta epäillä edellä mainittuja seikkoja, tuojaosapuolen tulliviranomaisilla on mahdollisuus esittää tarkastuspyyntö pistokokein valituissa tapauksissa. Tämä kattaa tapaukset, jotka eivät kuulu perustellun epäilyn kohteena olevien edellä mainittujen kolmen seikan soveltamisalaan.

2.2 Tarkastuspyynnön lähettäminen

- 6) Tuojaosapuolen tulliviranomaiset lähettävät tarkastuspyynnön viejäosapuolen tulliviranomaisille, jotka vastaavat alkuperäselvitysten tarkastamisesta. Pyynnössä ilmoitetaan, esitetäänkö pyyntö pistokokeen perusteella vai perustellun epäilyn pohjalta. Pöytäkirjan 27 artiklan 3 kohdassa määrätään, että pyynnössä ilmoitetaan tarvittaessa syyt tarkastuspyyntöön.
- 7) Tarkastuspyynnön syiden ilmoittaminen mahdollistaa sen, että viejäosapuolen tulliviranomaiset voivat käsitellä pyynnön mahdollisimman tehokkaasti kustannusten ja hallinnollisen rasituksen kannalta.
- 8) Jos tuojaosapuolen tulliviranomaiset sitä vastoin pyytävät tarkastusta pistokokeen perusteella, niiden ei tarvitse ilmoittaa tarkastuspyynnön syytä.
- 9) Tarkastuspyynnön kohteena olevien tuotteiden alkuperäselvitykset tai näiden asiakirjojen jäljennökset olisi 27 artiklan 3 kohdan mukaisesti kuitenkin lähetettävä viejäosapuolen tulliviranomaisille.

2.3 Tarkastuksen toteuttaminen

- 10) Epäsuorassa tarkastusjärjestelmässä viejäosapuolen tulliviranomaiset vastaavat viejäosapuolen viejien laatimien alkuperäselvitysten tarkastamisesta. Sovellettaessa 27 artiklan 8 kohtaa (ks. lisätietoja 2.9 kohdassa, Yhteinen tutkimus) tuojaosapuolen tulliviranomaiset voivat kuitenkin tietyn edellytyksin osallistua tarkastusmenettelyyn viejäosapuolen alueella.

- 11) Jos tuojan toimittamat alkuperäselvitykset halutaan tarkastaa, tuojaosapuolen tulliviranomaiset esittävät viejäosapuolen tulliviranomaisille tarkastuspyynnön. Tuojaosapuolen tulliviranomaiset eivät pyydä, että tuoja itse keräisi viejältä 2.4.2 ja 2.4.3 kohdassa täsmennetyt tiedot.
- 12) Pöytäkirjan 27 artiklassa ei myöskään määrätä, että tuojaosapuolen tulliviranomaiset voisivat suoraan vaatia viejiä toimittamaan tiedot niille.
- 13) Nämä määräykset eivät kuitenkaan estä molempien osapuolten tuojia ja viejiä yhteisestä sopimuksesta ja vapaaehtoisesti vaihtamasta tietoja keskenään ja toimittamasta niitä tuojaosapuolen tulliviranomaisille. Tällaisten tietojen vaihtaminen tai toimittaminen ei ole pakollista, eikä kieltäytyminen tietojen toimittamisesta ole peruste etuuskohtelun epämiselle ilman tarkastusta. Se ei ole osa tarkastusmenettelyä.
- 14) Pöytäkirjan 13 artiklan osalta toimitettuja todisteita suorasta kuljetuksesta ei pidetä alkuperäselvityksinä, eikä 27 artiklan mukainen alkuperäselvitysten tarkastaminen sinällään koske niitä.

2.4 Tarkastusten tulosten käsittely

- 15) Viejäosapuolen tulliviranomaiset ilmoittavat tuojaosapuolen tulliviranomaisille mahdollisimman pian tarkastuksen tuloksista, myös havainnoista ja tosiseikoista. Viejäosapuolen tulliviranomaisten olisi erityisesti vastattava valtuutetun viejän aseman voimassaoloa koskeviin tarkastuspyyntöihin mahdollisimman nopeasti.

2.4.1 Viestinnän lisäkeinot

- 16) Tarkastuspyyntöjen toimittaminen ja tulosten ilmoittaminen molempien osapuolten tulliviranomaisten välillä tapahtuu tavanomaisena postilähetystenä. Kummankin osapuolen tulliviranomaiset voivat samaan aikaan käyttää lisäkeinoja, kuten sähköpostia, viestiäkseen nopeasti ja varmistaakseen, että pyynnöt ja vastaukset tavoittavat vastaanottajan asianomaisessa osapuolella.

2.4.2 Havainnot ja tosiseikat

- 17) Ilmaisuihin ”havainnot ja tosiseikat” tarkoitetaan, että viejäosapuolen tulliviranomaiset sisällyttävät vastaukseen joitakin tietoja suoritettua tarkastusmenettelystä, kun ne vastaavat tarkastuspyyntöön. Havainnot ja tosiseikat rajoittuvat seuraaviin seikkoihin:
 - asiakirjojen aitoutta, asianomaisten tuotteiden alkuperäasemaa tai pöytäkirjan muiden vaatimusten täyttymistä koskevat päätelmät,
 - tarkastuksen kohteena olevan tuotteen kuvaus sekä alkuperäsäännön soveltamisen kannalta merkityksellinen tariffiluokitus,ja
 - tiedot tavasta, jolla tutkimus suoritettiin (milloin ja miten).

2.4.3 Riittävät tiedot

- 18) Jos tarkastus valitaan pistokokein, tuojaosapuolen tulliviranomaiset eivät pyydä viejäosapuolen tulliviranomaisilta enempää tietoja kuin 2.4.2 kohdassa (havainnot ja tosiseikat) on lueteltu.

- 19) Jos tarkastus tehdään perustellun epäilyn pohjalta ja jos tuojaosapuolen toimivaltaiset viranomaiset katsovat, että viejäosapuolen tulliviranomaisten toimittamat tiedot eivät ole riittäviä asiakirjojen aitouden tai tuotteiden todellisen alkuperän määrittämiseksi, tuojaosapuolen tulliviranomaiset voivat pyytää viejäosapuolen tulliviranomaisilta lisätietoja. Lisätietoina voidaan pyytää ainoastaan seuraavia:
- jos alkuperäperusteena oli ”kokonaan tuotettu”, soveltuva luokka (kuten sadonkorjuu, kaivostoiminta, kalastus sekä tuotantopaikka),
 - jos alkuperäperuste pohjautui arvomenetelmään, lopputuotteen arvo ja kaikkien tuotannossa käytettyjen ei-alkuperäainesten arvo,
 - jos alkuperäperuste pohjautui tariffiin luokittelussa tapahtuneisiin muutoksiin, luettelo kaikista ei-alkuperäaineksista, mukaan lukien niiden tariffiluokittelu (2, 4 tai 6 numeroa alkuperäperusteista riippuen),
 - jos alkuperäperuste pohjautui painoon, lopputuotteen paino ja kaikkien lopputuotteessa käytettyjen asianomaisten ei-alkuperäainesten paino,
 - jos alkuperäperuste pohjautui tiettyyn käsittelyyn, kuvaus kyseisestä erityisestä käsittelystä, joka antoi alkuperäaseman kyseiselle tuotteelle, ja
 - jos sovelletaan sallitun poikkeaman sääntöä, lopputuotteiden arvo tai paino sekä lopputuotteiden tuotannossa käytettyjen ei-alkuperäainesten arvo tai paino.
- 20) Jos vastauksessa ei ole riittävästi edellä mainittuja tietoja, jotta tuojaosapuolen tulliviranomaiset voisivat määrittää kyseisten asiakirjojen aitouden tai tuotteiden todellisen alkuperän, pyynnön esittäneiden tulliviranomaisten on evättävä etuuskohtelu, paitsi poikkeuksellisissa olosuhteissa (ks. poikkeuksellisia olosuhteita koskeva 2.7 kohta).
- 21) Viejäosapuolen tulliviranomaiset eivät toimita tuojaosapuolen tulliviranomaisille luottamuksellisia tietoja, joiden ilmaisemisen viejä katsoo vaarantavan kaupalliset etunsa. Luottamuksellisten tietojen ilmoittamatta jättäminen ei saa olla ainoa syy, jonka vuoksi tuojaosapuolen tulliviranomaiset epäävät etuuskohtelun, edellyttäen että viejäosapuolen tulliviranomaiset esittävät tuojaosapuolen tulliviranomaisia tyydyttävällä tavalla syyt luottamuksellisten tietojen toimittamatta jättämiselle ja todistavat tavarankuperäaseman.

2.5 Tarkastuspyyntöön vastaamisen määräaika

- 22) Pöytäkirjan 27 artiklan 6 kohdassa määrätään, että tarkastuksen tulokset on ilmoitettava niin pian kuin mahdollista.
- 23) Pöytäkirjan 27 artiklan 7 kohdassa määrätään, että tuojaosapuolen olisi periaatteessa evättävä etuuskohtelu mutta ainoastaan, jos seuraavat kaksi ehtoa täyttyvät samanaikaisesti:
- tarkastuspyyntö tehtiin perustellun epäilyn pohjalta,
- ja
- vastausta ei ole saatu kymmenen kuukauden kuluessa tarkastuspyynnön päivämäärästä tai saadussa vastauksessa ei ole riittävästi tietoja sen ratkaisemiseksi, ovatko kyseiset asiakirjat aitoja tai mikä on tavaroiden tosiasiallinen alkuperä.
- 24) Tämä määräys merkitsee sitä, että pistokokein tarkastettavaksi valituissa tapauksissa tuojaosapuoli ei voi evätä etuuskohtelua ilman viejäosapuolen vastausta.

2.5.1 Määräaika, jos tarkastus tehdään pistokokein

- 25) Viejäosapuolen tulliviranomaiset tekevät parhaansa vastatakseen pistokokein tehtyihin tarkastuksiin 12 kuukauden kuluessa. Koska 27 artiklassa ei kuitenkaan määritellä määräaikaa pistokokein tehdyille tarkastuksille, tuojaosapuolen tulliviranomaiset eivät epää etuuskohtelua pelkästään sillä perusteella, että viejäosapuolen tulliviranomaiset eivät ole vastanneet pistokokein tehtyyn tarkastuspyyntöön 12 kuukauden määräajassa.

2.5.2 Määräaika, jos tarkastus tehdään perustellun epäilyn pohjalta

- 26) Tapauksissa, jotka on valittu perustellun epäilyn pohjalta, tuojaosapuoli epää etuuskohtelun, jos vastausta ei ole saatu 10 kuukauden kuluessa tarkastuspyynnön päivämäärästä, paitsi poikkeuksellisissa olosuhteissa.

2.6 Tulosten kumoaminen

- 27) Viejäosapuolen tulliviranomaiset voivat poikkeuksellisesti kumota tarkastuksen tulokset. Alkuperäinen vastaus on kumottava 10 kuukauden kuluessa tarkastuspyynnön päivämäärästä.

2.7 Poikkeukselliset olosuhteet

- 28) Vaikka edellä mainitut kaksi etuuskohtelun epäämistä koskevaa edellytystä täytyisivätkin, 27 artiklan 7 kohdassa määrätään, että etuuskohtelun myöntäminen on edelleen mahdollista "poikkeuksellisia olosuhteita" koskevan lausekkeen perusteella.
- 29) Tuojaosapuolella on edelleen harkintavalta päättää, että on olemassa poikkeuksellisia olosuhteita, jotka tekevät perustelluksi sen, että etuuskohtelua ei voida evätä sellaisenaan.
- 30) Poikkeuksellisia olosuhteita ovat erityisesti seuraavat:
- Viejäosapuoli ei pysty vastaamaan tuojaosapuolen esittämään tarkastuspyyntöön, kun
 - a) onnettomuudet, joita viejä ei kohtuudella olisi voinut ennakoida, kuten tulipalo, tulva tai muu luonnonkatastrofi taikka sota, mellakka, terroriteko, lakko tai vastaava, johtivat alkuperäselvitysten katoamiseen osittain tai kokonaan tai asiakirjojen toimittamisen viivästymiseen; tai
 - b) vastaamista viivästyivät hallitsemattomat syyt, kuten osapuolen lakien ja asetusten mukainen hallinnollinen tai oikeudellinen muutoksenhakumenettely, vaikka viejä ja viejäosapuolen tulliviranomainen noudattivat asianmukaisesti tämän pöytäkirjan mukaisia velvoitteitaan.
 - Havaittiin, että joko pyyntö tai pyyntöön annettu vastaus ei saapunut määränpäähensä asianomaisten viranomaisten tekemien virheiden vuoksi.
 - Pyyntöä tai vastausta tarkastuspyyntöön ei toimitettu viestintäkanavissa ilmenneiden ongelmien vuoksi (esim. tarkastuksesta vastaavan henkilön osoitteen muuttuminen, postilähettyksen palautuminen postiviranomaisten hallinnollisten virheiden vuoksi).

2.8 Muistutus

- 31) On suositeltavaa, että tuojaosapuolen tulliviranomaiset lähettävät muistutuksen viejäosapuolelle ennen 10 kuukauden määräajan päättymistä, jos vastaus on vielä saamatta.

- 32) Jos viejäosapuolen tulliviranomaiset eivät pysty vastaamaan 10 kuukauden määräajan kuluessa, on suositeltavaa, että ne ilmoittavat asiasta pyynnön esittäneelle viranomaiselle ennen määräajan päättymistä, arvioivat, kuinka paljon pidempään niiden tarkastusmenettely vielä kestää, ja selittävät, miksi vastaus viivästyy.

2.9 Yhteinen tutkimus

- 33) Pöytäkirjan 27 artiklan 8 kohdassa määrätään, että tuojaosapuoli voi olla läsnä viejäosapuolen tulliviranomaisten suorittamassa alkuperän tarkastuksessa ja että tällaisessa tapauksessa molemmat osapuolet viittaavat keskinäistä hallinnollista avunantoa tulliasioissa koskevan pöytäkirjan 7 artiklan tuojaosapuolen osallistumista koskevan pyynnön täyttämiseksi. Tällaisissa tapauksissa sovelletaan 7 artiklan edellytyksiä. Keskinäistä hallinnollista avunantoa koskevan pöytäkirjan 7 artiklan 4 kohdassa määrätään erityisesti, että ainoastaan tuojaosapuolen asianmukaisesti valtuutetut virkamiehet voivat olla läsnä viejäosapuolen alueella suoritettavissa tutkimuksissa ja että viejäosapuoli vahvistaa yhteisen tutkimuksen edellytykset.

EU–Korea-tullikomitean puolesta

Euroopan unionin puolesta
Jean-Michel GRAVE
Bryssel, 8. joulukuuta 2020

Korean tasavallan puolesta
PARK Jihoon
Sejong, 8. joulukuuta 2020

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI